

ELSENER Nachrichten

Festzeitschrift 975 Jahre Elsen e.V.



975 JAHRE ELSEN

Einzigartig! Erlebenswert!

Jubiläumsveranstaltungen vom 9. bis 11. September

Freitag, 09.09.2011

Ökumenischer Gottesdienst um 18:00 Uhr
in der Pfarrkirche St. Dionysius

Elsener Abend

19:30 Uhr im Elsener Bürgerhaus

Ein buntes Unterhaltungsprogramm unter Beteiligung der Elsener Vereine erwartet Sie!

Eintritt: 5,- € im Vorverkauf (Schuhhaus Bernard) inkl. Platzreservierung
8,- € an der Abendkasse; Einlass ab 18:45 Uhr

Samstag, 10.09.2011

Elsen Open-Air

**ab 18:00 Uhr auf dem Schützenplatz
am Elsener Bürgerhaus
mit der Gruppe „Barfuss“**

anschließend AIRlebnisparty im Brau- und Bürgerhaus

Eintritt: 5,- € im Vorverkauf (Schuhhaus Bernard + Brau- und Bürgerhaus)
8,- € an der Abendkasse; Einlass ab 17:00 Uhr

House Clubbing meets Dance Classics

ab 22:00 Uhr im Elsener Bürgerhaus

Sonntag, 11.09.2011

Großer Festumzug

um 14:30 Uhr

anschließend

**Unterhaltungsprogramm und Dämmerchoppen
am Elsener Bürgerhaus und Schützenplatz**

Weitere Informationen und
Ticketbestellungen unter
www.975jahre-elsen.de

Mit freundlicher
Unterstützung der



Veranstalter: 975 Jahre Elsen e.V.

Unsere Philosophie:



So denken, arbeiten und
beraten wir ...

***bodenständig, engagiert,
nachhaltig, respektvoll,
verlässlich, wertorientiert***

Fordern Sie uns. Wir freuen uns auf Sie!

Volksbank Elsen-Wewer-Borchen eG, Von-Ketteler-Straße 61, 33106 Paderborn
e-Mail: info@vb-elsen-wewer-borchen.de Telefon 05254 661-0

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.



Volksbank
Elsen — Wewer — Borchen eG

... man kennt uns!



975 JAHRE ELSEN E.V.

Einzigartig! Erlebenswert!

1036 bis 2011

Festtage 9., 10. und 11. September 2011

Mit freundlicher
Unterstützung der



Sparkasse
Paderborn

Impressum

Herausgeber: 975 Jahre Elsen e.V. und Heimat- und Verkehrsverein Elsen e.V.

Redaktion: Margarete Gubitz, E-Mail: info@975jahre-elsen.de
Heiko Appelbaum, E-Mail: kontakt@h-appelbaum.de

Anzeigen: text & design Heike Rössler, Plesserstr. 3, 33106 Paderborn-Elsen,
Telefon: 05254 / 65203, Telefax: 05254 / 65587, E-Mail: textunddesign@t-online.de

Satz und Layout: text & design Heike Rössler, Plesserstr. 3, 33106 Paderborn-Elsen,
Telefon: 05254 / 65203, Telefax: 05254 / 65587, E-Mail: textunddesign@t-online.de

Druck: Zimmer Print & Medien Service, Graffeler Berg 31, 33142 Büren, Telefon: 02955 / 6344

Auflage: 4.000

Die mit Namen gekennzeichneten Beiträge geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder.

Copyright Werden Texte, Fotos und andere Vorlagen zur Veröffentlichung überlassen, so haftet der Überlasser allein, wenn durch die Veröffentlichung Rechte, insbes. Urheberrechte Dritter, verletzt werden. Der Überlasser stellt den 975 Jahren Elsen e.V. und den Heimat- und Verkehrsverein Elsen e.V. automatisch von allen Rechten Dritter frei. Alle Rechte vorbehalten. Nachdruck, auch auszugsweise, sowie Verbreitung durch fotomechanische Wiedergabe, Tonträger und Datenverarbeitungssysteme jeglicher Art nur mit schriftlicher Genehmigung des Herausgebers.



Heizung
Lüftung
Sanitär

Göbel

Unsere Leistungen für Sie

- | Öl- und Gasfeuerungskundendienst
- | Wartungsservice
- | Bereitschaftsdienst
- | Innovative Badkonzepte
- | Altersgerechte Bäder
- | Staubfreie Badsanierung
- | Koordination aller Nebenarbeiten
- | Termingerechte Ausführung

Entdecken Sie neue Wärmequellen

- | Wärmepumpen Sole | Luft | Wasser
- | Solaranlagen
- | Photovoltaik
- | Moderne Holzfeuerung
- | Kraft-Wärme-Kopplung
- | Wohnraumlüftung mit Wärmerückgewinnung

Möchten Sie Energie sparen ?

Wir beraten Sie gern!

Volker Göbel
Meßdornstraße 6
33106 Paderborn-Elsen
Telefon 052 54 | 6 02 82
Telefax 052 54 | 50 17
info@goebel-elsen.de

Grußwort

**"Der Schlüssel der Geschichte
ist nicht in der Geschichte, er ist im Menschen."**
(Théodore Jouffroy, französischer Philosoph)

In dem wenig spektakulären Jahr 1036, im tiefsten Mittelalter, wurde das Kirchspiel Ilsana erstmals urkundlich erwähnt. Aus dieser Streusiedlung entwickelte sich im Laufe der Jahrhunderte durch vielfältige und tiefgreifende Veränderungen über das fürstbischöfliche Dorf und die preußische Landgemeinde Elsen, der zweitgrößte Stadtteil der Stadt Paderborn, größer als manche Stadt im Kreis.

Die Menschen, die hier leben, haben ihren Stadtteil zu dem gemacht, wie er sich heute darstellt. Ob Jung oder Alt, alteingesessene Elsener oder Zugezogene: Sie alle gestalten gemeinsam ihren Stadtteil und beschreiben ihr Empfinden selbst im Rahmen der Festwoche mit dem Slogan „einzigartig – erlebenswert!“

Durch aktive Teilnahme der Bewohnerinnen und Bewohner am gesellschaftlichen Leben und an vielfältigen Vereinsleben in sportlichen, caritativen und musischen Bereichen, an der Heimat- und Brauchtumspflege sowie in vielen anderen Organisationen entwickelte sich ein starkes Gemeinschaftsleben und Gemeinschaftsgefühl in Elsen.

Es gibt eine große Verbundenheit der Elsener mit ihrem Stadtteil. Sie fühlen sich hier zugehörig; ihre Identität ist von dem Gemeinschaftsleben geprägt. Insbesondere bei diesem Jubiläum ist das unübersehbar – haben sich doch nahezu alle Vereine und Organisationen in der einen oder anderen Weise an der Ausgestaltung der Jubiläumsfeierlichkeiten beteiligt. Sie zeigen, dass es ihr Ort und ihr Jubiläum ist, das alle Elsener gemeinsam begehen.

Diese gemeinwohlorientierte Haltung wird auch in Zukunft gebraucht. Elsen ist, wie in der Vergangenheit, auf die Initiative, die Fantasie und die Tatkraft seiner Bewohnerinnen und Bewohner angewiesen. Wie die Elsener Chronik zeigt, haben die Elsener schon viele Herausforderungen gemeistert und können deshalb mit Zuversicht in die Zukunft blicken.

975 Jahre Elsen sind ein Grund zum Feiern! Ich wünsche Ihnen ein frohes und gut nachbarschaftliches Jubiläumsfest.

Ihr



Manfred Müller, Landrat



NEU



aktiv abo

Die moderne Contactlinsen-Flatrate

- Professionelle Anpassung
- Linsen und Pflegemittel sind optimal aufeinander abgestimmt
- Immer die richtige Stärke
- Kostenloser Ersatz
- Bequeme monatliche Zahlung
- Keine Mindestlaufzeit

Paderborn-Elsen
Von-Ketteler-Str. 20



AUGENOPTIK ■ CONTACTLINSEN

www.optik-mundus.de



Grußwort

Bischof Meinwerk war eine der bedeutendsten Persönlichkeiten in der Paderborner Geschichte. Er hat Paderborn bis auf den heutigen Tag geprägt. Aus den Urkunden über das von ihm gegründete Busdorfstift wissen wir von den ersten Anfängen Elsens als Hofsiedlung.



Die Menschen, die dort siedelten, konnten sich sicher nicht vorstellen, dass Elsen heute zu Beginn des 3. Jahrtausends Stadtteil des Oberzentrums Paderborn ist, ein attraktiver Stadtteil, in dem fast 16.000 Menschen leben, ein Stadtteil, der über ausgezeichnete Schulen verfügt, eine optimale Sportinfrastruktur, hochwertige Wohngebiete, ein Vereinsleben, in dem jeder das ihm gemäße Angebot findet, ein gutes Klima des Miteinanders.

In den letzten Jahren hat Elsen mit dem Ausbau der Von-Ketteler-Straße und des Platzes an der St. Dionysius-Kirche auch eine optische Aufwertung erfahren.

All das ist Anlass genug, mit Freude und einer gehörigen Portion Selbstbewusstsein den Geburtstag des Stadtteils zu feiern.

Ich gratuliere allen Elsener Bürgerinnen und Bürgern zum 975-jährigen Jubiläum. Freuen Sie sich mit mir auf ein attraktives Festprogramm.

Ich danke allen, die sich schon seit Monaten dafür engagieren, dieses Geburtstagsfest in einem tollen Rahmen zu feiern.

Für die nächsten 25 Jahre bis zum großen Millennium wünsche ich alles Gute und Gottes Segen.

A handwritten signature in black ink, which appears to read 'Heinz Paus'.

Heinz Paus
Bürgermeister



IMMIG

BAUNTERNEHMUNG

Karl Immig GmbH & Co. KG

Am Atlaswerk 18 - 33106 Paderborn

Tel: 05251/72 00-0 Fax: 72 00-72

www.immig.de

- **Tiefbau**
- **Straßenbau**
- **Kanalbau**

Grußwort

Wir gratulieren!

Nun ist es so weit – gemeinsam können die Bürgerinnen und Bürger Elsen mit allen Gästen auf ein besonderes Ortsjubiläum blicken. Elsen wird 975 Jahre alt.

1036 erstmals urkundlich erwähnt, wuchs die Bevölkerung in Elsen in den letzten Jahrzehnten rasant an. Waren es im Jahre 1900 noch etwa 2.000 Einwohner, so kann sich Elsen heute auf mehr als 15.000 Einwohner verlassen. Eine Gemeinde lebt und wächst nicht von selbst, sondern durch den Fleiß, die Initiative und den Gemeinsinn der Menschen, die in ihr leben. Diesen Einsatz und das Engagement haben insbesondere die Vereine, Gruppen, Unternehmen und auch Einzelpersonen geleistet, die mit großem Eifer und viel Herzblut die Vorbereitung und Organisation dieses Festes übernommen haben. Ein Zeichen für ein intaktes Gemeinschaftsgefühl, das diesen Paderborner Ortsteil prägt.



Der Sparkasse Paderborn liegt ihre Heimatregion sehr am Herzen und sich für die Region zu engagieren, ist ein ganz wesentlicher Teil des eigenen Selbstverständnisses. Dies zeigt auch die Unterstützung der Sparkasse Paderborn zu den Jubiläumsfeierlichkeiten. Neben einem finanziellen Beitrag hat die Sparkasse der Gemeinschaft in Elsen zwei Parkbänke geschenkt, die auf dem Dorfplatz in Elsen aufgestellt wurden.

Allen, die sich mit hohem Engagement für Elsen einsetzen und allen, die für die vielen Jubiläumsaktivitäten verantwortlich sind, sagen wir Dank und sprechen ihnen unsere Anerkennung aus.

Für die Festlichkeiten im September wünschen wir Ihnen schönes Wetter und gutes Gelingen, so dass sich alle noch lange mit Freude daran erinnern.



Hans Laven
Vorstandsvorsitzender Sparkasse Paderborn



**Berufsunfähigkeit
trifft jeden Vierten.
Vorsorgen kann jeder.**

Gut zu wissen, dass Sie sich auch bei einer Berufsunfähigkeit auf eine gesicherte Existenz verlassen können.

Der gesetzliche Schutz bei einer Berufsunfähigkeit ist mangelhaft oder fehlt ganz. Dabei ist es leicht, diese Lücke zu schließen. Reden wir darüber!



SIGNAL IDUNA

Versicherungen und Finanzen

Gut zu wissen, dass es SIGNAL IDUNA gibt.



Hauptagentur Sebastian Flore

Henkenstraße 16

33106 Paderborn

Telefon (0 52 54) 80 60 62

Mobil (01 71) 8 27 64 36

sebastian.flore@signal-iduna.net



Generalagentur Ernst-Otto Schmalte

Birkhahnweg 3

33106 Paderborn

Telefon (0 52 54) 6 73 27

Mobil (01 70) 6 10 45 32

ernst-otto.schmalte@signal-iduna.net

Grußwort

Liebe Elsener Bürger, liebe Gäste,

zu Ihrem 975-jährigen Jubiläum sende ich Ihnen meine Glückwünsche aus Berlin! Ein so großes Fest erfordert viel Fleiß und Anstrengungen. Das verdient Anerkennung.

Gleichzeitig ist Ihr Ortsjubiläum ein idealer Anlass für einen Brückenschlag zwischen Vergangenheit und Zukunft. In der langen Geschichte Elsens waren es stets die Menschen – Ihre Vorfahren aus vielen Jahrhunderten – die Elsen zu dem Ort gemacht haben, der er heute ist. Aus einer kleinen Hofansiedlung heraus hat sich Elsen zu einer großen Wohngemeinde entwickelt. Ob in den Vereinen, Ortsteilen oder Kirchengemeinden – das Leben in Elsen pulsiert. Dass Sie sich auch im Jubiläumsjahr mit so viel Energie für Ihren Ort einsetzen, zeigt, dass Sie sich Ihrer Heimat verbunden fühlen. Ein vergleichbarer Zusammenhalt wäre im großstädtischen Berlin zum Beispiel undenkbar.



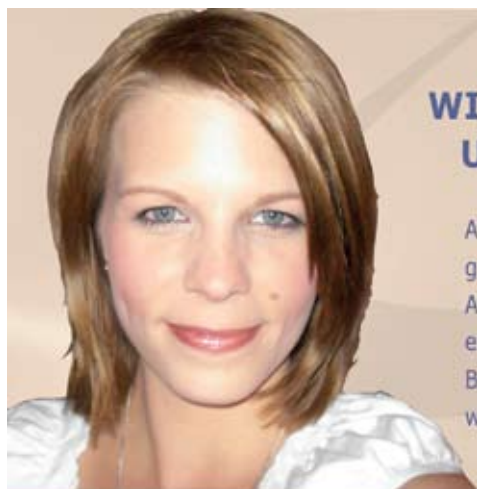
Auf Ihren Einsatz wird es auch in Zukunft ankommen. Wenn Sie sich weiterhin an den Planungen und Entscheidungen in Ihrer Gemeinschaft beteiligen und ein vitales Interesse daran haben, wie Ihr Ort morgen aussehen wird, wird Elsen lebendig und dynamisch bleiben.

Deshalb glaube ich, dass Sie mit ungebrochener Zuversicht in die Zukunft schauen können.

Ihr

A handwritten signature in blue ink that reads "Carsten Linnemann". The signature is fluid and cursive, with a long horizontal stroke at the end.

Carsten Linnemann, MdB



WIR HABEN UNSER TEAM VERSTÄRKT

Ab August konnten wir Melanie Lange geb. Korn in unserem Salon aufnehmen. Als Friseurin mit langjähriger Berufserfahrung verstärkt sie unser Team in allen Bereichen. Mit ihr haben wir für Sie eine weitere optimale Besetzung gefunden.

Unsere Öffnungszeiten:
Di, Mi und Fr 9 bis 18 Uhr
Do 9 bis 20 Uhr, Sa 9 bis 13 Uhr
durchgehend geöffnet

von-Ketteler-Str. 12
33106 Paderborn
www.friseur-liggesmeyer.de

friseur
liggesmeyer
angenehm
anders



975 Jahre Elsen .

Jubiläum 2011

Glasfaser | Netzwerk
Telefon | Moderne Haustechnik |
Alternative Energie !
www.elektrolange.de

Grußwort

Elsen – 975 Jahre jung

Elsen feiert sein 975-jähriges Jubiläum. Nach der Gebietsreform hat Elsen den Spagat geschafft: attraktiver Stadtteil Paderborns mit eigener Identität. Die Integrationskraft Elsens hat sich beeindruckend gerade in den letzten Jahren mit dem dynamischen Bevölkerungswachstum gezeigt. Elsen ist jung (geblieben)! Gerade für junge Familien ist Elsen als zweitgrößter Stadtteil Paderborns ein bevorzugter Wohnort. Hier finden Familien am Rande des Stadtzentrums ein gute Infrastruktur und insbesondere ein breites Betreuungs- und Bildungsangebot vor. Sämtliche Schulabschlüsse können vor Ort erreicht werden.



Ein besonderer Schatz ist das Engagement der Elsener Bürgerinnen und Bürger. Sie prägen das Gesicht dieses Stadtteils, denn sie sind bereit, sich für das Gemeinwohl in besonderer Weise einzusetzen: in Vereinen, in Initiativen, in einzelnen Projekten, in den Kirchengemeinden und nicht zuletzt in der Politik. So ist das Leben in Elsen lebens- und liebenswert.

So kann Elsen zuversichtlich in die nächsten 975 Jahre zu starten.

Sigrid Beer, MdL

TRENDMOBIL GmbH

Reha & Scooter



**Das TRENDMOBIL Team
gratuliert Elsen zum
975-jährigen Bestehen.
Allen Veranstaltungen
zu diesem Jubiläum
viel Erfolg!**



*Andreas Schlenger
Geschäftsführer*

**TRENDMOBIL GmbH - Fohling 24 - 33106 Paderborn
0 52 54 / 94 79 -0 (Fax -499) - www.trendmobil.com**

Grußwort

Liebe Elsenerinnen, liebe Elsener, liebe Gäste unseres Jubiläums,

als wir vor einigen Monaten den Verein 975 Jahre Elsen gegründet haben, wussten wir, dass eine Menge Arbeit auf uns zu kommt. Ein großes Jubiläum muss gut organisiert werden.

Wir konnten dabei auf die Erfahrungen der Organisatoren des 950-jährigen Jubiläums ebenso zurückgreifen wie auf viele erfahrene Menschen aus Vereinen und Institutionen, die uns unsere Arbeit erleichtert haben.

Nun ist es bald geschafft: Drei tolle Tage liegen vor uns und ich wünsche mir, dass die Elsener dieses Jubiläum genau so positiv in Erinnerung behalten werden wie das Jubiläum im Jahr 1986.



Ich danke im Namen des Vereins 975 Jahre Elsen allen Aktiven und Beteiligten, den Sponsoren und Gönnern und hier in erster Linie der Sparkasse Paderborn dafür, dass sie den Rahmen für das diesjährige Jubiläum geschaffen haben und diesen perfekt ausfüllen.

Ihnen und natürlich den zahlreichen Gästen wünsche ich drei schöne Jubiläumstage.

Herzlichst,



Ihr Helmut Steins
Vorsitzender des Vereins 975 Jahre Elsen

Statistische Daten von Elsen am 31.12.2009/10 zusammengestellt von Ortschronist Josef Segin

Lage im Gradnetz (Kirche)	8 Grad, 41 Minuten östl. Länge 51 Grad, 44 Minuten nördl. Breite	
Ausdehnung	Ost-West 4920 m Nord-Süd 5690 m	
Gemarkungsnachbarn	Schloß Neuhaus, Paderborn, Wewer, Salzkotten, Scharmede, Bentfeld, Sande	
Höchster Punkt	Messpunkt Gut Warthe 143 m	
Tiefster Punkt	Messpunkt Bentfelder Straße – Gemarkungs- grenze 96 m	
Fließgewässer	Alme, Gunne, Holzbach, Jothebach	
Stehende Gewässer	ca. 4.582 qm	
Niederschläge in mm im Durchschnitt:	780 mm	
Temperatur im Durchschnitt	8,6 – 9 Grad	
Barometerstand im Durchschnitt	748 mlb.	
Frostfreie Tage	180-190	
Kleinlandschaften	Hellwegraum, Paderborner Hochfläche, Lippe-Kanallandschaft, Senne	
Flächennutzung 31.12.2009		
Fläche insgesamt in ha	2013 ha	
davon		
Ackerland, Gartenland, Wiesen	1248 ha	
Waldflächen	100 ha	
Gewässer	30 ha	
Gebäude- und Hofflächen	363 ha	
Straßen, Wege, Plätze	167 ha	
Parks, Grünanlagen, Sportflächen, Friedhöfe	41 ha	
Sonstige Nutzungsarten	64 ha	
Bevölkerung/Einwohnerzahl 31.12.2010		
Insgesamt	15970 nur Hauptsitz	7899 männlich, 8071 weiblich
Insgesamt	16305 Haupt- und Nebenwohnsitz)	
davon		
röm.-kath.	9565	58,7 %
luth.-evgl.	3209	19,7 %
sonstige	3531	21,7 %

Öffentliche Einrichtungen Stadt Paderborn

Verwaltungsnebenstelle Elsen	Von-Ketteler-Straße 63
1/1 Stelle Frau Oberließen - ½ Stelle Frau Leifeld	
Stadtverwaltung Paderborn Jugendamt	Von-Ketteler-Straße 63
Entsorgungszentrum „Alte Schanze“	Alte Schanze
Hallenbad Elsen „Alisobad“	Von-Ketteler-Straße 29
Bibliothek Elsen	Am Schlengerbusch 27

Polizei

Polizeidienststelle Elsen	Von-Ketteler-Straße 63
---------------------------	------------------------

Schulen

Comeniusgrundschule	Rektorin Ulrike Mertens	Nesthauser Straße 9, 31.12.2009
Klassen 11		

Lehrer/innen 15

Schüler/innen 300, darunter 31 Ausländer, 2 Aussiedler

Übergang zur weiterführenden Schule 79

Hauptschulen	7	8,9 %
Realschulen	26	32,9 %
Gymnasien	31	39,2 %
Gesamtschulen	11	13,9 %

Dionysiusgrundschule	Rektorin Ulrike Hoppe	Simonstraße 2, 31.12.2009
Klassen 17		

Lehrer/innen 29

Schüler/innen 433, davon 57 Ausländer, 4 Aussiedler

Übergang zur weiterführenden Schule 109

Hauptschulen	3	2,8%
Realschulen	26	23,9 %
Gymnasien	40	36,7 %
Gesamtschulen	21	19,3 %

Gesamtschule	Direktorin Annegret Greipel-Bickel, Am Schlengerbusch 27, 31.12.2009
Klassen 36	

Lehrer/innen 113

Schüler/innen 1261, davon 67 Ausländer, 21 Aussiedler

Schulabgänger	mit Hauptschulabschluss	50
mit Sekundarabschluss	mit Gym.	61 ohne Gym. 58
mit Fachhochschulreife		6, davon 4 weiblich
Allgemeine Hochschulreife		53, davon 19 weiblich

Kinderhaus Mobile	Obernheideweg 1
Kinderhaus Majewski	Deipe Laake 2
Städtische Musikschule Paderborn	Von-Ketteler-Straße 63
Musikschule Fischer	Wiemlake 5

Kindergärten

Evangelischer Kindergarten „Die Arche“	Germanenstraße 21
Katholischer Kindergarten „St. Josef“	Am Schlengerbusch 1

Katholischer Kindergarten „St. Urban“
Städtischer Kindergarten „Nesthausen“
Städtischer Kindergarten „Römerstraße“
Städtischer Kindergarten „Elser Heide“
Städtischer Kindergarten „Sprungbrett“
Privates „Kinderhaus Mobile“
Kinderhaus Majewski

Urbanstraße 35
Am Schlengerbusch 33
Römerstraße 36
Anne Frank Straße 2
Kirschenkamp30
Oberheideweg 1
Deipe Laake 2

Kinderbetreuung

Die Elsener Kinderstube

Bükers Wiesen 84

Turnhallen

Turnhalle Dionysiussschule
Zweifachturnhalle Gesamtschule
Dreifachturnhalle Gesamtschule

Sportplätze

Dreizehnlindensportplatz
Dreizehnlindenstadion
Kunstrasenplatz Bohlenweg
Tennisplätze am Tennisheim

Veranstaltungshäuser/-räume

TuRa Vereinshaus
TuRa Fußball- und Sportheim
TuRa Tennisheim
Bürgerhalle Elsen mit

Am Mühlenteich 12
Sanderstraße
Am Schlengerbusch 31
Elsener Brau- und Bürgerhaus, Bohlenweg 27
Bürgerhaus Bürgerstube/Vereinszentrum
Bürgerhaus Archiv
Bürgerhaus Pfadfinder
Von-Ketteler-Straße 40 a
Kleemeiers Busch
Jungschützen Gesseln
Schützen Gesseln / Vereinsplatz

Jugendtreff Elsen

Vereinshaus
Vereinshaus
Vereinshaus

Spiel- und Bolzplätze

Spielplatz Elsen Bahnhof
Spielplatz Dionysiussschule
Spielplatz Comeniusschule
Spielplatz Nesthausen
Spielplatz
Spielplatz
Spielplatz
Spielplatz
Spielplatz
Spielplatz

Kleemeiers Busch
Schulhof Dionysiussschule
Nesthauser Straße
Festplatz
Beim Schlinghause
Römerstraße/Schulzenhof
Kämpenstraße
Am Schlengerbusch/Hölternstraße
Römerstraße Sanddornweg
Karl-Arnold-Straße, Elser Bruchstraße
Nesthauser See

Schützenplätze

Schützenplatz St. Hubertus-Schützenbruderschaft
Schützenplatz Nesthausen
Schützenplatz Elsen-Bahnhof
Schützenplatz Gesseln

Sportzentren

Ahornsportpark	Ahornallee 20
Tennishalle	Mühlenteichstraße 12
Schützenhaus/Schießsportanlage	Am Mühlenteich 10a
Schießanlage Zweifachturnhalle	Gesamtschule, Am Schlengerbusch 27
Wasserski, Wakeborden	Sander Straße 160

Kirchen

Katholisches Pfarramt

Pfarrer	Von-Ketteler-Straße 38
Vikar	Hans-Jürgen Wollweber
Pfarrsekretärin	Andreas Mockenhaupt
Gemeindereferentin	Monika Petersen
Organistin	Ursula Lütkefedder
Küsterin	Margret Gaukster
Hausmeister	Marlies Trück
	Heinz-Dieter van Raay

Katholische Kirche St. Dionysius	Von-Ketteler-Straße 38
Dionysiushaus	Von-Ketteler-Straße 38
Kleiderkammer Caritas	Von-Ketteler-Straße 38 Dionysiushaus
Paderborner Tafel Elsen	Von-Ketteler-Straße 38 Dionysiushaus

Evangelisch-Lutherisches Pfarramt

Pfarrerin	Urbanstraße 36
Evangelische Kirche	Elke Hansmann, Urbanstraße 36
Evangelisches Pfarrhaus	Urbanstraße 36
	Urbanstraße 36

Barmherzigkeitskapelle am	Nesthauser See
	Betreuer: Familie Ernesti

Banken

Volksbank Elsen-Wewer-Borchen	Von-Ketteler-Straße 61
Volksbank Paderborn, Zweigstelle Elsen	Von-Ketteler-Straße 32
Sparkasse Paderborn, Zweigstelle Elsen	Von-Ketteler-Straße 20

Post

Post Elsen	Sander Straße 7
------------	-----------------

Diese Zusammenstellung ist nur ein kleiner Auszug aus einer umfangreichen Beschreibung des Stadtteils Elsen in der Ortschronik für das Jahr 2009/2010 und erhebt daher keinerlei Anspruch auf Vollständigkeit.



RE/MAX
PB-ImmobilienService GmbH

RE/MAX-Dienstleistungspaket



Wilhelm Bullmann



Verkauf von Wohnimmobilien & Grundstücken



Vermietung von Wohnungen und Häusern



Verkauf & Vermietung von Gewerbeobjekten



Ferien- und Auslandsimmobilien



Wertermittlung



Immobilien- und Projektentwicklung



Finanzierungsberatung



Hausverwaltungen

Gönnen Sie sich einen Beratungstermin rund um die Immobilie !



RE/MAX®
Die Immobilienmakler!
Regional. National. International.

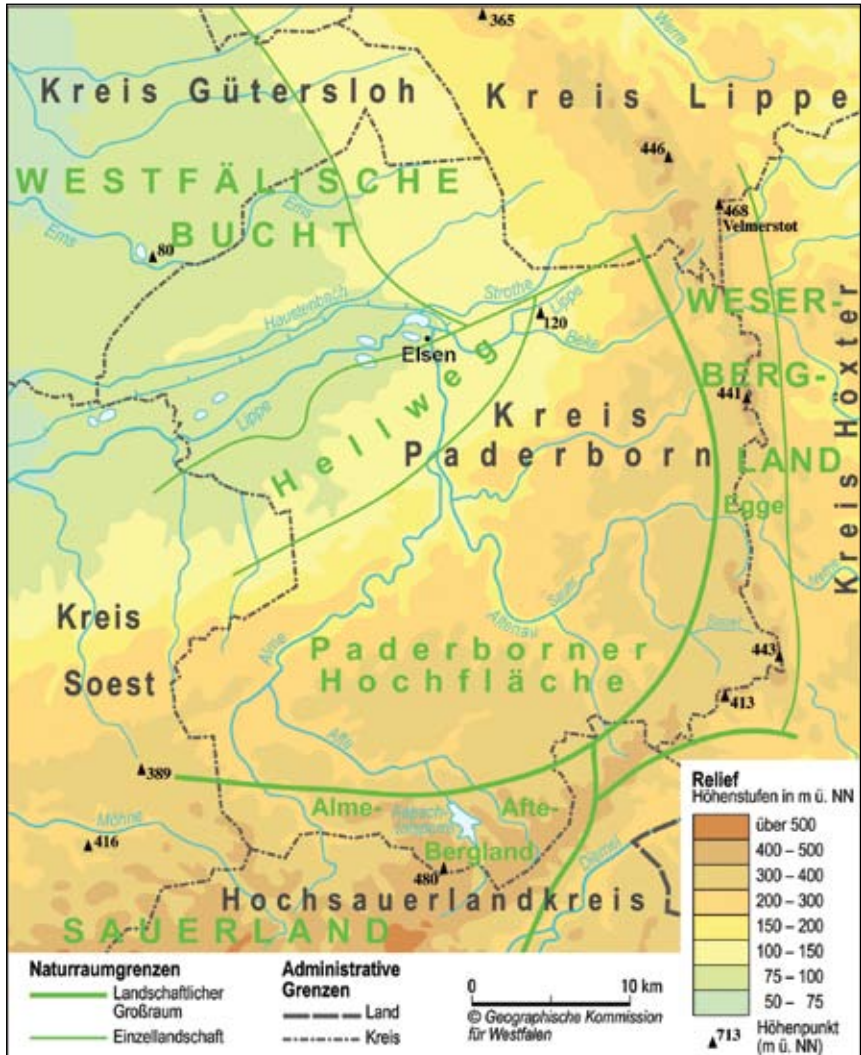
Telefon: 0 52 51 / 699 899
immoservice@remax-paderborn.de
www.remax.de/paderborn



975 Jahre Elsen 1036 – 2011

von Josef Segin

Die über Jahrhunderte selbstständige Gemeinde Elsen, die am 1.1.1975 im Zuge der Gebietsreform Stadtteil der Großstadt Paderborn wurde, zählte am 31. Dezember 2010 16.305 Einwohner (Haupt- und Nebenwohnsitz).



Lage Elsens im Kreis Paderborn, eingebettet in die Westfälische Bucht, mit Höhengschichten und Naturräumen. Karte: Landschaftsverband Westfalen-Lippe, Geografische Kommission für Westfalen, 2011

TRAUMKÜCHEN ZUM SCHNÄPPCHENPREIS



küchen • ideen • lebensraum

PAUL ARENS

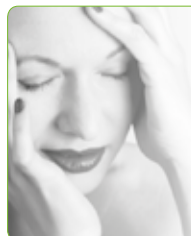
MEISTERBETRIEB | FACHMARKT | AUSSTELLUNG FÜR
HEIZUNG, BAD UND KÜCHE

KÜCHENWELTEN

Schubertstraße 1-3 · 33129 Delbrück-Ostenland · Telefon: 0 52 50 / 9 82 91-44
E-Mail: info@paul-arens-kuechen.de · www.paul-arens-kuechen.de

prismaTM
meine Küche!

Der „falsche Biss“ und die Symptome



Kopfschmerzen

Nacken-, Schulter- oder Gelenkschmerzen

Migräne

Trigeminus-Neuralgie, Spannungsschmerzen im Kiefer- und Gesichtsbereich, Ohrenscherzen oder Ohrgeräusche

Tinnitus

Wirbelsäulenbeschwerden

Verspannungen



Die Ursachen sind oft Kiefer-Funktionsstörungen!

Gerne informieren wir Sie!



DIR* System autorisierter Fachlaborpartner

DENTAL-LABOR FRANZISKA BRUNE
ZAHNTECHNIKERMEISTERIN

Von-Ketteler-Str. 51 · 33106 Paderborn-Elsen
Tel. 05254/64548 · Fax 05254/69527
zahntechnik-brune@t-online.de
www.zahntechnik-brune.de



Geografisch gesehen liegt Elsen 8 Grad, 41 Minuten östlich vom Nullmeridian von Greenwich und 51 Grad, 44 Minuten nördlich vom Äquator. Messpunkt ist die St. Dionysius-Kirche.

In Nordrhein-Westfalen gehört Elsen zum südöstlichen Teil der Großlandschaft „Westfälische Bucht“, die durch den Teutoburger Wald, das Eggegebirge und den Haarstrang im Nordosten, Osten und Südosten abgegrenzt wird. Vier Kleinlandschaften treffen in der Gemarkung Elsen aufeinander: die Paderborner Hochfläche mit ihren kalkigen Böden, der östliche Hellwegraum mit dem Lehm-/Lößboden, die Lippeniederung und die Senne mit den Sandböden. Daher ist das Landschaftsbild innerhalb des Ortes verschieden.

Im Kreisgebiet Paderborn liegt Elsen im Übergangsbereich zwischen dem bis 400 m über NN gelegenen Oberland und dem 80 - 130 m über NN gelegenen Flachland. Der höchste Messpunkt beträgt bei Gut Warthe 143 m, der niedrigste Punkt an der Bentfelder Straße im Bereich der Gemarkungsgrenze Elsen/Bentfeld 96 m.

Im Norden grenzen, beginnend im Uhrzeigersinn, an Elsen die Paderborner Stadtteile Sande und Schloß Neuhaus, im Osten die Kernstadt Paderborn und im Süden der Stadtteil Wewer sowie im Westen der Salzkottener Stadtteil Scharmede und der Delbrücker Stadtteil Bentfeld.

Im Stadtgebiet liegt Elsen im Westen, etwa 4,5 km von der Kernstadt entfernt, und hat eine Gemarkungsfläche von 20,18 qkm.

Um den Dorfkern reihen sich die Ortsteile „Elsen-Bahnhof“ im Süden, „Gesseln“ im Westen und „Nesthausen“ im Norden. Das Zentrum Elsens gruppiert sich um die 111 m über NN hohe Anhöhe in der Mitte des Ortes, auf der die St. Dionysius-Kirche steht und über die die Hauptstraße Elsens, die Von-Ketteler-Straße, verläuft.

Betrachten wir von den Erhebungen des Ortsteiles Elsen-Bahnhof das landschaftliche Profil Elsens, dann bietet sich dem Auge eine offene Feldflur. Aus der weiten Niederung erhebt sich der Römerberg mit der Dionysius-Kirche, der nach Norden stetig abfällt und schließlich in die Lippeniederung übergeht. Nach Osten und Nordosten steigt das Land allmählich zur Paderborner Hochfläche an, nachdem es vorher von Süden nach Norden von der Alme durchschnitten wird. Von Westen und Nordwesten geht das Land in die weite Ebene über, in die noch der Rottberg hineinragt.

Das größte Fließgewässer ist die Alme am östlichen Rand der Gemarkung, deren Hochwasser für den Ort keine Gefahr mehr darstellt. Im Ort fließen die Gunne, der Holzbach und die Jothe, die im Sommer teilweise austrocknen.

Wenn Elsen auch keinen Eisenbahnhaltepunkt mehr hat, so ist doch die Verkehrsanbindung im erweiterten Nahraum als sehr gut zu bezeichnen. Die Bundesstraßen 64 im Norden und 1



Elsen im Stadtgebiet, Abbildung: Stadt Paderborn



**Alles was im
Alter wichtig ist.**

Caritas-Sozialstation St. Liborius I

Pflege, Beratung, Wohnen

Telefon: 05254/85435

Neuhäuser Kirchstraße 8, 33104 Schloß-Neuhaus

Sprechzeiten: Montag bis Freitag 11.00 - 12.30 Uhr

2. Dienstag im Monat 14.00 - 15.00 Uhr Dionysius-Haus, Elsen

Caritas-Verband
Paderborn e.V.



www.caritas-pb.de

Ihre Gebäudesanierer für OWL

- ☒ Schimmelpilzbekämpfung
- ☒ Schwammsanierung
- ☒ Gebäudesanierung
- ☒ Kellerabdichtung
- ☒ Trockenlegung
- ☒ Holzschutz

Dr-Dicht GmbH
Holz- u. Bautenschutz
Rudolf-Diesel-Str. 35
D 33178 Borchten
info@dr-dicht.de

Tel.: 05251 69161-15



Ehrlich, sicher, sauber!

Gewerbepark Borchten

www.dr-dicht.de

im Süden/Osten und die Autobahn 33 im Osten berühren Elsen unmittelbar. Durch Elsen laufen die Landstraßen 756 und 813 und die Kreisstraßen 5, 28 und 32.

Archäologische Fundstücke lassen darauf schließen, dass schon vor Christi Geburt Germanen den Elsener Raum in dauernden Besitz nahmen.

Die in früheren Zeiten vielfach vertretene These, Elsen sei identisch mit dem römischen Kastell Aliso, hat sich nicht belegen lassen und wird heute ausgeschlossen.

In der Sachsen- und Frankenzeit bringen erste schriftliche Aufzeichnungen Licht in die Siedlungsgeschichte jener Zeit. Die Wahl und Beibehaltung des Siedlungsplatzes war bestimmt von bäuerlichen Belangen, denn fast jeder, der leben wollte, musste Bauer sein, musste Selbstversorger sein. Besonders wichtig waren Wasser, Land und Wald in unmittelbarer Nähe der hochwassersicheren Hofstelle. Die Anzahl der Hofstellen war recht gering und, wenn sich Hofgruppen bildeten, waren sie durch einen größeren Abstand zum Nachbarn gekennzeichnet.

Urkundlich wird nach dem heutigen Kenntnisstand Elsen zum ersten Male 1036 in der Busdorfer Schenkungsurkunde erwähnt, in der Bischof Meinwerk dem neu gegründeten Busdorfstift in Paderborn u.a. die Zehnteinkünfte von 91 ihm gehörenden bäuerlichen Anwesen aus dem gesamten Bistum schenkte, um den Lebensunterhalt der Stiftskanoniker zu gewährleisten. Zu den Höfen gehörte auch der Haupthof Nyenhus (Neuhaus) mit seinen Unterhöfen Ilasan (Elsen), Ascha, Burch und Tune.

Der Hof Ilasan/Elesen (Name im 14. Jahrhundert), vermutlich der 1970/72 abgebrochene Steinhof im Bereich der heutigen Dionysiusstraße, den Lehnslleute des Bischofs innehatten, scheint der Siedlungskern Elsens gewesen zu sein.



Der Abbruch der mittelalterlichen Kellergewölbe des Steinhofes in der Dionysiusstraße erfolgte 1972. Abbildung: Heimat- und Verkehrsverein Elsen e.V., Foto: Fritz Aehlig



Raiffeisen-Markt

Win leben Nähe!

Großer Sommerschlussverkauf!

25% Rabatt

auf alle
Terracotta-Pflanzgefäße

20% Rabatt

Auf alle
Pflanzen

**Celaflor
Wespen
KO Spray**

500 ml **12.⁹⁹**



(100 ml = 2,59 €)

**Tetra
Teichsticks**

~~15.⁹⁹ €~~

7 L /
780 g

9.⁹⁹



(100 g = 2,05 €)

**Große Auswahl an Teichfischen
und Auaristikzubehör!**

Ihr  Raiffeisen-Markt

Paderborn-Elsen · Paderborner Str. 59 · 0 52 54 / 93 11-40

Er hob sich schon bald von den anderen Höfen im Umfeld ab. Die Hofanlage besaß ein Steinhaus und war mit Wall und Graben geschützt, in deren Bereich wahrscheinlich auch die Dionysius-Kirche lag, deren Patrozinium möglicherweise auf die Zeit des 9. Jahrhunderts hinweist. Die Ministerialen, die den Hof bewirtschafteten, stiegen im 11./12. Jahrhundert zum niederen Dienstadel auf, zum Geschlecht der Herren „von Elsen“. Das Siegel der Ritter von Elsen zeigt einen Sparren, darunter einen aufgerichteten oder auch schreitenden Löwen. Der Grund und Boden, den die gleichberechtigten Hofbesitzer Elsens bewirtschafteten, stand zum größten Teil im Obereigentum des Bischofs und des Domkapitels. Neben dem Bischof und dem Domkapitel von Paderborn traten als Grundherren noch das Kloster Abdinghof, das Busdorfstift und weltliche Grundherren auf. Die Bauern hatten nur die Nutzungsrechte inne und mussten dafür Abgaben leisten und Dienstleistungen ausüben.

Durch Hofteilungen und Anlage neuer Höfe, die Anrecht auf die Nutzung der in Gemeinschaftsbesitz gehörenden Mark (eine gemeinschaftliche Besitz- und Nutzungsform land- und forstwirtschaftlicher Flächen) hatten, kam es zu einer kontinuierlichen Siedlungserweiterung und -verdichtung. Vor allem an der Gunne, im Bereich der Kirche und in Gesseln bildeten sich Siedlungsschwerpunkte.

Im Laufe des 12. Jahrhunderts erreichte der Prozess der Dorfentstehung eine Veränderung. Zu den Altbauern kamen als neue Schicht bäuerliche Familien hinzu, die nicht mehr als Vollmitglieder in die Markgenossenschaft aufgenommen wurden. Diese neue Schicht waren die so genannten Kötter.

Am Ende des Mittelalters war der vielschichtige Prozess der Dorfentwicklung zu einem Abschluss gekommen. Bis zum Beginn des 19. Jahrhunderts änderte sich diese Bevölkerungs- und Sozialstruktur wenig.

Administrativ waren die Höfe Elsens drei Ämtern unterstellt: dem Schultenamt, dem Richteramt und dem Holzgrefenamt. Diese Ämter übten aus: der Inhaber des Kleehofes das Schultenamt (der Hof war in der zweiten Hälfte des 14. Jahrhunderts in der Elsender Flur angelegt worden), der Besitzer des Richterhofes das Richteramt und der Verwalter des Holzhofes in Sande das Holzgrefenamt.

Die bischöfliche Landesherrschaft hatte sich früh zum modernen geistlichen Staat entwickelt. Damit verbunden waren eine landesherrliche Verwaltung mit einem neuen Steuer- und Abgabenrecht und eine Verwicklung in die großen Kriege wie Dreißigjähriger Krieg, Siebenjähriger Krieg, französische Besetzung mit den militärischen Aktionen und mit den Nöten der Requirierungsmaßnahmen der durchziehenden Truppen und der Einquartierungen von Truppenteilen.

Mit der Aufhebung des Fürstbistums Paderborn und dessen Einverleibung in das Königreich Preußen im Jahre 1802 endete die weltliche Herrschaft der Fürstbischöfe.

1803 zählte Elsen rund 900 Einwohner und war ein relativ wohlhabendes Bauerndorf, in dem Ackerbau und Viehzucht den Hauptnahrungserwerb ausmachten. Der Streusiedlungscharakter war erhalten geblieben.

Nach der Errichtung des Königreiches Westphalen von 1807-1813 unter Napoleon I. mit gewaltigen gesellschaftspolitischen Veränderungen und dessen Untergang wurde Elsen 1816 eine preußische Landgemeinde, in der sich durch Abschaffung der überkommenen Herrschaftsstrukturen und insbesondere durch die Aufteilung der althergebrachten Markgenossenschaften in den folgenden Jahrzehnten die Sozial-, Rechts- und Wirtschaftsverhältnisse völlig veränderten. Obendrein beeinflussten die Entwicklung der Industrie, des Handwerks und des Verkehrs das Wachstum des Dorfes und seiner Einwohnerschaft zusätzlich. Aus dem reinen Bauerndorf wurde langsam eine Mischgemeinde, in der neben den in der Landwirtschaft Beschäftigten immer mehr Menschen wohnten, die ihrer Arbeit in



Physioforum

Praxis für Physikalische Therapie
und medizinische Fußpflege
Klaudia Köker

- Krankengymnastik
- Manuelle Therapie
- Bobath Therapie für Erwachsene und Kinder
- Dorn-Breuss Therapie

- Schlingentisch
- Elektrotherapie

- Wirbelsäulengymnastik (regelmäßige Gruppenkurse)
- Nordic-Walking Kurse

- Hausbesuche

- Massagen
- Manuelle Lymphdrainage
- Heißluft
- Fangopackungen
- Kältetherapie

- Hot-Stone Massagen
- Prana-Stone® Massage

- Reflexzonentherapie am Fuß
(nach Hanne Marquardt)

- Medizinische Fußpflege

- Hausbesuche

Urbanstraße 33 - 33106 PB-Elsen - Tel. 05254 / 930 4734

Blumen Frerichs

Zu unserem Sortiment gehören Schnittblumen, ausgewählte Zimmerpflanzen, Saisonpflanzen, formschönes Glas und Keramik, Terracotta sowie Grabbepflanzung.

Weiterhin übernehmen wir die Ausgestaltung von Hochzeiten, Trauerschmuck und Dekorationen aller Art.

Sie finden bei uns Beet- und Balkonbepflanzung, Sträuße und Pflanzen für jeden Anlaß, Dekorationen aus Trocken- und Seidenblumen sowie den Fleuropdienst.

Inh.: Dorothe Behrendt
An der Dicken Linde 1
33106 Paderborn-Elsen

Tel.: (0 52 54) 56 75
Mo-Fr: 8-13 / 14³⁰ -18
Sa: 8-13 So: 10-12

den umliegenden Orten nachgingen, vor allem in Paderborn und Neuhaus. Die Zunahme der Bevölkerung erforderte eine größere Kirche, die 1850/51 gebaut wurde. Nach der Errichtung der Eisenbahnhaltestelle Elsen-Bahnhof im Jahre 1905 – die Bahnstrecke war schon 1850 durch die Elsener Flur gebaut worden – entwickelte sich nördlich und südlich davon ein neuer Ortsteil. Ende des 19. und Anfang des 20. Jahrhunderts fanden die ersten Vereinsgründungen statt.



Postkarte Anfang der 1920er Jahre, Schule Elsen (Gartenschule, gebaut 1911), Gasthof Lange (später Gasthof Elpmann, Antik-Cafe, Wewerstraße 4, Kreisstraße (Von-Ketteler-Straße, Endstation der Straßenbahn, heute Einfahrt Von-Ketteler-Straße/Gartenstraße), Postkarte: Marie-Theres Knocke

1913 eröffnete die PESAG eine Straßenbahnlinie von Paderborn nach Elsen. Erste Stromleitungen beleuchteten Straßen und Kirche.



Der Kleehof, Am Kleehof 1, wurde im Dezember 1920 an das Stromnetz angeschlossen, Abbildung: Heimat- und Verkehrsverein Elsen e.V., Foto: Maria und Franz-Josef Schulze-Rudolphi

Verantwortlich...
sehen, denken, handeln

Schulze-Delitzsch-Straße 2
33100 Paderborn
info@bee-wulf.de
www.bee-wulf.de

**BEE
WULF**
UND
PARTNER
Steuerberater
Wirtschaftsprüfer
Rechtsanwalt

■ **Manfred Bee**
vereidigter
Buchprüfer
Steuerberater

■ **Norbert Wulf**
Steuerberater

■ **Stefan Rees**
Diplom-Kaufmann
Wirtschaftsprüfer
Steuerberater

■ **Christoph Hanfland**
Diplom-Betriebswirt (FH)
Steuerberater

■ **Michael Fechtler**
Steuerberater

■ **Walter Strop**
Rechtsanwalt
Fachanwalt für
Arbeitsrecht



Sonntags geöffnet - bestimmt auch in Ihrer Nähe

Paderborn-Elsen,

- *Wewerstr. 16 (Hauptgeschäft)*
- *Wewerstr. 27 (im Aldi)*
- *Von-Ketteler-Str. 20*
- *Dionysiusstr. 9 - 13 (im Rewe-Markt)*

auch in Scharmede
Tel. (05254) 51 52



Elsen um 1919, Kirche nach 1850/51, Gasthof zum Römerkrug mit Geschäftshaus Wilhelm Wulf, Pfarrhaus, Neue Schule von 1911, so genannte Gartenschule. Abbildung: Heimat- und Verkehrsverein Elsen e.V., Postkarte: Marie-Theres Knocke



Elsen um 1938, Gaststätte Heimann, Kirche mit Hauptstraße, Wewerstraße, Kriegererehnenmal von 1924 auf der Kreuzung Wewerstraße/Paderborner Straße, Abbildung: Heimat- und Verkehrsverein Elsen e.V., Postkarte: Wilhelm Heimann

Abdichtungsprobleme?



Abdichtung und Sanierung
von Alt- und Neubauten
Keller Innen- u. Außenabdichtung
Injektionen bei Beton oder
Mauerwerk aller Art

Über 25 Jahre Berufserfahrung

Ansprechpartner:

Dipl.-Ing. Bau Manfred Clemens

Detlef Groß

Industriestraße 50 · 33161 Hövelhof

Tel. 0 52 57 / 93 83 50 oder 0151 / 16 20 87 40

Fax 0 52 57 / 93 83 55 · www.md-abdichtungstechnik.de

975 JAHRE ELSEN
Wir bewirten Euch gerne

975 JAHRE ELSEN E.V.
Einzigartig. Lebenswert!

Jubiläumsveranstaltungen
vom 9. bis 11. September 2011

powered by
Elsener Brau- & Bürgerhaus und Hansi's Bierhaus

1925/26 musste die Dionysius-Kirche noch einmal um- und ausgebaut werden, weil sie für die Zahl der Kirchenbesucher zu klein geworden war. 1933 gab es 47 landwirtschaftliche Betriebe. Bis 1939 stieg die Bevölkerungszahl auf 3538 Einwohner, die fast alle katholisch waren.

Bis auf einen Bombenteppich im Westen von Gesseln mit der Zerstörung des Anwesens Fernhomberg/Jothemegger, Jothebachweg 15, einem Luftminenabwurf im Bereich der Sander Straße 1-4 und zwei Bomben im Almerfeld im Jahr 1945 war Elsen von der Zerstörung durch Bombenabwürfe verschont geblieben. Daher suchten viele Flüchtlinge und Vertriebene in Elsen Unterkunft und fanden dort eine neue Heimat.

Nach dem Zweiten Weltkrieg wurde Elsen Teil des Landes Nordrhein-Westfalen. Der Ort nahm endgültig den Weg von einem Dorf mit ursprünglich durchweg bäuerlichem Charakter zur Wohngemeinde mit ländlichem Umfeld. Der überwiegende Teil der Bevölkerung hatte ein eigenes Haus mit 0,5 - 2 Morgen Land, die beim Hause lagen. Hier wurde für den Eigenbedarf gegärtnert und Vieh zur Selbstversorgung gehalten. Einige Dorfbewohner nutzten die Nähe zu Paderborn, verkauften ihre Waren auf dem Paderborner Wochenmarkt und hatten dadurch ein Zusatzeinkommen.



Elsen um 1957, St. Dionysius-Kirche, Straßenbahndstation mit Kiosk Weber und Hof Altrogge, Volksschule Elsen 1951, Hotel Burg Aliso, Abbildung: Heimat- und Verkehrsverein Elsen e.V., Postkarte Heinrich Mersch

1960 zählte Elsen 4817 Einwohner. Die Errichtung einer evangelischen Kirche im Jahre 1965 spiegelte den stark gestiegenen Anteil der protestantischen Bevölkerung wider. Am 31. Dezember 2010 hatten 3209 Einwohner das evangelische Religionsbekenntnis.

Am 26. März 1971 schloss Elsen mit Paderborn einen Gebietsänderungsvertrag, weil abzusehen war, dass die Gemeinde im Rahmen der bereits seit den 1960er Jahren laufenden Neugliederung der Städte und Gemeinden ihre Selbstständigkeit aufgeben musste.

Am 31. Dezember 1974, dem letzten Tag der Selbstständigkeit, hatte Elsen 8074 Einwohner,

Deutschlands attraktivstes
Familien-Einrichtungsunternehmen.



6x RIESIG IN DEUTSCHLAND

PADERBORN | KASSEL | MÜNSTER | OBERHAUSEN | ERFURT | JENA

finke
DAS ERLEBNIS-EINRICHTEN

Unsere Öffnungszeiten: Montag - Samstag 10.00 - 20.00 Uhr | Paderborner Str. 97 · 33104 Paderborn · Tel.: 05251 3020



Evangelische Kirche, Abbildung: Titelseite Elsener Nachrichten, Weihnachten 2005, Nr. 168

mit den Angehörigen der Natostreitkräfte, die in den Hochhäusern am Mühlenteich und an der Gartenstraße wohnten, sogar 9096. Der Ort hatte: ein neues Schul- und Sportzentrum mit einer vierzügigen Grundschule (eine zweite war in Planung), eine zweizügige Hauptschule, eine Turnhalle 12 m x 24 m, eine Sporthalle 18 m x 33 m, eine Schwimmhalle (Schwimmbecken 8 m x 25 m, Nichtschwimmerbecken 8 m x 8 m), ein Stadion mit Nebenplatz, eine katholische Kirche an der Von-Ketteler-Straße und eine evangelische Kirche an der Urbanstraße, zwei Kindergärten (ein dritter wurde 1975 fertig gestellt, ein vierter war geplant), eine voll biologische Kläranlage und ein neues Feuerwehrgerätehaus.

Die Jahre nach 1975 veränderten das in einem ländlichen Umland gelegene Elsen noch einmal gewaltig. Nach und nach verschwanden die meisten Fachwerkhäuser. Aus dem einstigen Bauerndorf wurde ein



Volksbank Paderborn, Mitte der 1970er Jahre, Von-Ketteler-Straße 32, Abbildung: Heimat- und Verkehrsverein Elsen e.V., Foto: Hannelore und Heribert Schüßler

... SCHÖNE WÄSCHE FÜR SIE UND IHN ...

UNTERWÄSCHE BEGEISTERT...

...DAMALS WIE HEUTE!



975 JAHRE ELSSEN -
WIR GRATULIEREN!

Bei uns finden Sie:

- Tag- und Nachtwäsche für Sie und Ihn
- Miederwaren
- Bademoden
- Dessous von Cup A-HH
- Freizeitmode

Einmalig in Ihrer Nähe!

Gesselner Straße 1

33106 Paderborn

tel.: 0 52 54-95 33 77

fax.: 0 52 54-95 38 77

www.eva-m-waesche.de

eva-m-waesche@t-online.de

Wir machen Ihr Aussehen perfekt, mit dem passenden Darunter!



Fachwerkhaus Walter und Therese Kürpick mit Backhaus an der Urbanstraße 29, früher Elsen 89, erbaut 1814, abgerissen 1978. Abbildung: Heimat- und Verkehrsverein, Foto: Josef Weber, 1968



Rückseite



Vorderseite

Fachwerkhaus Otto Hillebrand, Antoniusstraße 23, abgerissen um 1996, Foto: Lorenz Hillebrand, um 1995

moderner Wohnort mit teilweise städtischem Charakter, der aufgrund seiner vorzüglichen Verkehrsanbindungen mit der Nähe zu Paderborn, seiner ländlichen Umgebung mit abwechslungsreichen Landschaften, seiner einladenden Neubaugebiete, seiner vielen Baugrundstücke im Ortskern und seiner ausgezeichneten Infrastruktur beste Voraussetzungen für ein zeitgemäßes Wohnen bot und viele neue Einwohner anzog.

Die katholische St. Dionysius-Kirche in Elsen



Foto: NovoSights GbR



BESTATTUNGEN ***Berens***

Der Bestatter
Mitglied der Innung

- Erledigung sämtlicher Formalitäten
- Überführung und Bestattungen auf allen Friedhöfen
- Bestattungsvorsorge zu Lebzeiten
- eigene Abschiedsräume

33106 Paderborn-Elsen
Wewerstraße 1-5

Telefon 05254/5319
Mobil 0173/5200396



Geschäfts- und Wohnblock Von-Ketteler-Straße 20, Abbildung: Heimat- und Verkehrsverein Elsen e.V., Foto: Josef Segin, Foto um 1980



Emblem der Titelseite zur Festschrift „950 Jahre Elsen“

1986 feierte der Stadtteil Elsen mit einem abwechslungsreichen Programm, das mit einem großen Festzug endete, das 950-jährige Bestehen der Gemeinde. Mit dem Jubiläum wurde das neue Bürgerzentrum Elsen am Bohlenweg eröffnet, das durch den Aus- und Umbau des alten Schlengerhofes, Bohlenweg 27, entstanden war und neue Akzente im Vereins- und Kulturleben setzte.

Die folgenden Jahre veränderten die Struktur Elsens noch einmal. Die Zunahme der Bevölkerungszahl zog eine noch stärkere Bebauung nach sich. Der Ortskern verdichtete sich immer mehr. Durch die hohen Baupreise wurde jeder Quadratmeter Bauland intensiv genutzt, so dass die Bauweise überwiegend vom Einfamilienhaus zum Mehrfamilienhaus überging. Vom Ortskern hat sich die Bebauung an die Ortsteile Nesthausen

und Gesseln herangeschoben. Nur den Ortsteil „Elsen-Bahnhof“ trennt noch eine größere Ackerfläche vom Kerngebiet Elsens.

Einige das Ortsbild prägende Gebäude verschwanden, neue kamen hinzu. 2003 fand der Ausbau der Von-Ketteler-Straße seinen Abschluss und verbesserte das Äußere des Ortskerns und damit das Ortsbild insgesamt.

Mit dem Abriss des Hauses Röttgerkamp (Von-Ketteler-Straße 8), der Erweiterung des Elektrogeschäftes Schlenger, heute Segebarth (Von-Ketteler-Straße 10), und dem Bau des



DER NEUE **MAZDA CX-7 DIESEL**.
SEIN REVIER IST DIE STADT.



- SCR Abgasreinigungs-System
- Euro-5-Norm
- 6fach CD-Wechsler (MP3-fähig)

- Licht- und Regensensor
- Bluetooth® Freisprechanlage
- Klimatisierungsautomatik

Ab € 31.590¹⁾
Ihr Preisvorteil: € 720

Kraftstoffverbrauch: innerorts 9,1 l/100 km, außerorts 6,6 l/100 km, kombiniert 7,5 l/100 km, CO₂-Emissionen: 199 g/km.

1) Endbelastung für den Mazda CX-7 Center-Line 2.2 i MZR-CD 127 kW (173 PS) bei Kauf bis einschließlich 31.10.2009 und Zulassung bis spätestens 30.06.2010. Inkl. Überführungs- und zzgl. Zulassungskosten. Abbildung zeigt Fahrzeug mit höherwertiger Ausstattung.

AUTOHAUS HISSMANN GMBH

- 33106 PADERBORN-ELSEN
Tel. 05254 5005



Der Hof Schlenger/Bewermeyer/Güllenstern Ende der 1970er Jahre, Abbildung: Heimat- und Verkehrsverein Elsen e.V., Foto: Johannes Plesser



Das 1986 eingeweihte Bürgerhaus im Jahre 2009, Abbildung: Heimat- und Verkehrsverein Elsen e.V., Foto: Josef Segin



Mit etwas Hilfe kann das Lächeln der Schulkinder schnell wieder auf ihre Gesichter zurück kehren.

Sommerferienkurse!

Mit besseren Noten ins neue Schuljahr

- **Nachprüfungskurse**
Intensive Vorbereitung auf die Nachprüfung
- **Ferienkurse**
Versäumtes aufholen und auffrischen

Wir helfen!

INFO-HOTLINE: **05254-60991** www.lern-insel.com

Beratung vor Ort: Mo.-Fr. 10.00-17.30 Uhr
Paderborn-Sande • Ostenländer Str. 21a

LernInsel



Elseepark; Foto: NovoSights GbR

Hochzeit • Polterabend • Geburtstag • Betriebs- & Vereinsfeier • Weihnachtsfeier • ...

DJ & VERANSTALTUNGSTECHNIK



Light & Sound Paderborn

Ihr DJ für jede Veranstaltung!

www.LightandSound-Paderborn.de

Wohnparkes Schrieweshof (Von-Ketteler-Straße 14), der sich trotz seiner Größe positiv ins Siedlungsbild einfügt, und dem Wohnblock für englische Familien auf der gegenüberliegenden Seite hat sich der Ortseingang, von Paderborn kommend, gewaltig verändert. Dazu trägt auch das Geschäftshaus „Elpmanns Lindenhof“ (Wewerstraße 4) bei, das auf dem alten Gelände des abgerissenen Gasthauses Elpmann, zuletzt Antik-Café, 2011 errichtet wurde.



Einfahrt in Elsen, von Paderborn kommend, Foto: Josef Segin, 2011



Ausfahrt Von-Ketteler-Straße in Richtung Paderborn, Foto: Josef Segin, 2010

IMBISS *Lecker Eck* bei Amboss

von-Ketteler-Str. 17 • 33106 Paderborn-Elsen

Inh. Ute Koch • Tel. 0 52 54 / 6 69 80

.....

**Wir sind umgezogen und sind jetzt mitten im Dorf
in schönen Räumlichkeiten *mit kleinem Biergarten*
in der von-Ketteler-Straße 17!**

*Auch auf Festlichkeiten wie z. B.
Geburtstag, Polterabend usw. zu mieten!*

Öffnungszeiten: Dienstag Ruhetag
Mo - Fr 11.30 - 21 Uhr, Sa 12.00 - 21 Uhr,
Sonn- und Feiertage 17.00 - 21.00 Uhr



Feiern und schlafen unter einem Dach

**täglich
großes Frühstücksbuffet**
für externe Gäste mit Voranmeldung

zu Haus bei Freunden

**Heide
Residenz**
★★★★ Superior
IHR PRIVATHOTEL



**Sie planen eine
eindrucksvolle Feier?**

Bei uns sind Sie richtig!
Wir freuen uns auf Ihr Fest
und beraten Sie gerne.
Unser Ziel ist es, dass Sie
uns vertrauen und entspannt
Ihrem Festtag entgegensehen,
ein bezauberndes Fest feiern
und noch Jahre später gerne
mit schönen Erinnerungen an uns
zurückdenken.

Hotel Heide Residenz, Sander Strasse 37, 33106 Paderborn, T.05254 95650, [url:www.heideresidenz.de](http://www.heideresidenz.de), e-mail:info@heideresidenz.de



Wohnpark Schrieweshof, Von-Ketteler-Straße 14, Abbildung: Ulrich Gerling, Geschäftsführer, Foto: Dr. Franz-Josef Hering

Ein neues Bild zeigt die Von-Ketteler-Straße auch auf der anderen, der westlichen Seite. Die eindrucksvolle Kirche mit dem umgebauten Pfarrheim und der Vikarie im Osten und dem Dionysiushaus mit dem Pfarrhaus im Westen und dem großzügigen Kirch- und Rasenplatz prägen die Ortsmitte, ebenso gegenüber das neu- und umgebaute Bankgebäude der Volksbank Elsen-Wewer-Borchen (Von-Ketteler-Straße 61) nach Abriss des Hauses Hißmann (Von-Ketteler-Straße 59), die renovierte Verwaltungsnebenstelle (Von-Ketteler-Straße 63) und der Windmann-Parkplatz mit dem zurückliegenden Geschäftshaus Windmann (Alisostraße 2), in das die Giebelwand der 1999 abgerissenen Gaststätte Burg Aliso (Von-Ketteler-Straße 65) eingebaut worden ist.



Von-Ketteler-Straße mit Blick auf Volksbank Elsen-Wewer-Borchen und Verwaltungsnebenstelle, Foto: Josef Segin, 2011



Von-Ketteler-Straße mit Blick auf Kirche und Geschäftshäuser, Foto: Josef Segin, 2011

Im Bereich Mühlenteich in Nesthausen wurden 2005 das achtstöckige Nato-Wohnhaus gesprengt und die Nato-Siedlung zum Elseenpark umgestaltet.

Elsen erreichte 2008 den 16000. Einwohner und ist heute ein moderner Stadtteil mit einer sehr guten Infrastruktur, in der die bäuerlichen Belange kaum noch eine Rolle mehr spielen. Auch die Bevölkerungs- und Sozialstruktur hat die ländlich geprägten Einflüsse weitgehend verloren. Junge, ältere und alte Menschen können in Elsen gut leben.

975 Jahre ELSEN!

*Wir gratulieren und wünschen
allen Organisatoren, Bürgern und Gästen
schöne Stunden beim Besuch der
Jubiläumsfeierlichkeiten!*



www.elsener-rundschau.de

Druck + Verlag
Heggemann



www.druck-verlag-heggemann.de



Pastorat und Dionysiusshaus, Foto: Josef Segin, 2010



Volksbank Elsen-Wewer-Borchen, Abbildung: Geschäftsbericht 2007, Foto: Thorsten Ulonska, 2007



TOYOTA



Der Auris Edition.

Unglaublich gut ausgestattet, unglaublich günstig.

Auris Edition 1,6-l-Valvematic, 6-Gang-Schaltgetriebe, 3-Türer, 97 kW (132 PS). Verbrauch in l/100 km kombiniert 6,6 (innerorts 8,6/außerorts 5,5), CO₂-Emissionen in g/km kombiniert 153 nach dem vorgeschriebenen EU-Messverfahren.

Die Ausstattungshighlights:

• CD-/MP3-Audiosystem mit AUX-IN/USB • 16"-Leichtmetallfelgen • Zwei-Zonen-Klimaautomatik • akustische Einparkhilfe hinten und vieles mehr

16.990,- €

unser Hauspreis zzgl. Überführung

ikemeyer.de

**Nichts ist
unmöglich.
Toyota.**

Ikemeyer
AUTOHAUS GmbH

Paderborner Str. 55 - 33104 Paderborn
Tel.: 0 52 54- 95 40 0 www.ikemeyer.de

Elsen hat durchweg Wohngebiete, die durch Grün, saubere Luft und Ruhe gekennzeichnet sind. Von Elsen aus sind die vielfältigen Arbeitsplätze in unmittelbarer Umgebung, vor allem in Schloß Neuhaus und Paderborn, gut erreichbar. In Elsen können alle wesentlichen behördlichen Verpflichtungen in der Verwaltungsnebenstelle erledigt werden. Elsen zeichnet sich durch qualifizierte und differenzierte Gewerbe-, Handwerks- und Einzelhandelsgeschäfte und Geldinstitute aus.

Elsen bietet Kindern und Jugendlichen eine breite Palette von Bildungseinrichtungen. Es gibt acht Kindergärten, in denen Kinder ab drei Jahren in ihrem Werdegang gefördert werden, zwei Grundschulen, die Dionysius-Grundschule (Simonstraße 2), die Comenius-Grundschule (Nesthauser Straße 9) und die 1990 errichtete sechszügige Gesamtschule Elsen (Am Schlengerbusch 27), die die Hauptschule Elsen ersetzt hat. Zusätzliche weiterführende Schulen und alle weiteren Bildungseinrichtungen sind durch gute Busverbindungen bequem in Schloß Neuhaus und Paderborn zu erreichen.

Elsen hat eine katholische und eine evangelische Kirchengemeinde, die beide sehr aktiv sind und neben den kirchlichen Angeboten ein vielfältiges Gemeindeleben haben und in erfreulicher Offenheit die ökumenische Zusammenarbeit beider christlicher Konfessionen pflegen.

Die Elsener können ihre Freizeit auf vielfältige Art und Weise gestalten. Zahlreiche Vereine zeigen unterschiedlichste Aktivitäten. Dabei bildet der Sport mit seinen zahlreichen Sportstätten und dem Sportverein TuRa Elsen mit seinen 14 Abteilungen den Schwerpunkt.



Lage der Sportstätten in Elsen, Abbildung entnommen: TuRa Elsen, Rückblick 2010

Aber auch die St. Hubertus-Schützenbruderschaft mit dem Bundesschützenmusikkorps, dem Spielmannszug und dem Schießsportverein, der Männerchor Elsen und der Heimat- und Verkehrsverein Elsen, um an dieser Stelle exemplarisch nur einige besonders mitgliederstarke Vereine zu nennen, setzen im kulturellen Leben Elsens besondere Akzente. Ein pulsierendes Leben in den Ortsteilen, besonders getragen durch die Schützenvereine Gesseln und Elsen-Bahnhof bzw. den Heimatverein Nesthausen, lädt zum Mitmachen ein. Das reizvolle Umland fordert durch ein dichtes Netz asphaltierter Wirtschaftswege zu ausgedehnten Spaziergän-

Einzigartig und erlebenswert: der LÖSCHDEPOT Getränkemarkt in Elsen

Der LÖSCHDEPOT Getränkemarkt in Paderborn-Elsen, Sander Straße 7, gratuliert zum 975-jährigen Jubiläum. Der Stadtteil Elsen ist einzigartig und erlebenswert – das verbindet, denn die von Frau Ahle betriebene Getränkewelt ist ebenfalls einzigartig und erlebenswert.

Ein Besuch im LÖSCHDEPOT ist immer lohnenswert, denn hier tauchen die Kunden auf über 600 qm Verkaufsfläche in eine einzigartige und innovative Getränkewelt ein. Allein das breite und tiefe Warenangebot an Getränken spricht für sich und hält viele Überraschungen bereit. Das Sortiment umfasst über 1.500 Artikel, darunter mehr als 300 ausgesuchte Weine, Sekt und Spirituosen. So haben Biertrinker die Auswahl zwischen mehr als 200 nationalen und internationalen Biersorten sowie Biermischgetränken. Eine unglaubliche Fülle an Angeboten erhält der Kunde auch bei alkoholfreien Getränken wie Mineralwasser, Säften und Erfrischungsgetränken. Von regionalen Spezialitäten bis hin zu exotischen Varianten ist alles im LÖSCHDEPOT präsent. Die Ware wird darüber hinaus von saisonalen und regionalen Aktionen sowie Veranstaltungen begleitet. Die angebotene Qualität wird durch absolut konkurrenzfähige Preise unterstrichen.

Unter professioneller Beratung können sich die Kunden u.a. in der „Weinwelt Don Carlos“ den richtigen Wein aussuchen. Ob rot, weiß oder rosé, blumig, fruchtig oder kräftig – es bleiben keine Wünsche übrig. Auf Wunsch wird auch gerne eine Weinprobe organisiert.

Neben dem umfangreichen Sortiment zeichnet sich der Getränkemarkt zusätzlich durch eine starke Serviceorientierung aus. Hierzu zählt in erster Linie das freundliche und qualifizierte Personal, das sich jederzeit um die Zufriedenheit jedes einzelnen Kunden kümmert. Selbstverständlich werden die Kisten auf Wunsch des Kunden auch zum Auto getragen. Passend zur Jahreszeit finden Kunden tolle Geschenkideen im Markt, denn Frau Ahle hält persönlich zusammengestellte Präsentkörbe bereit. Falls das Geschenk nicht persönlich überreicht werden kann, dann kann dies über die im Getränkemarkt integrierte Deutsche Post Agentur verschickt werden. Briefe und Päckchen können hier natürlich auch aufgegeben werden.

Bei der Ausrichtung von Partys und Festen aller Art hilft man im LÖSCHDEPOT gern: Vorgekühltes Fassbier, Kühl- und Zapfanlagen, Bierzeltgarnituren, Stehtische, Gläser und vieles mehr stehen zur Verfügung. Das Gelingen von Partys und Festen für jeden Anlass ist damit gesichert.

In der einzigartigen und erlebenswerten LÖSCHDEPOT Getränkewelt wird jeder fündig. Passend zum Oktoberfest sind viele unterschiedliche Oktoberfestbierspezialitäten erhältlich. Frau Ahle und ihr Team freuen sich auf Ihren Besuch.

Löschdepot Getränkemarkt - Frau Silvia Ahle - Sander Str. 7 - 33106 Paderborn-Elsen - Tel.: 05254 - 66749



LÖSCH DEPOT

GETRÄNKEWELT

Trinken nicht vergessen

DEUTSCHLANDS
BESTE
GETRÄNKE
HÄNDLER
2008

Paderborn-Elsen - Sanderstr. 7 - Tel. (05254) 66749

gen und Fahrrad- und Skating-Touren auf. Am Nesthauser See und am Lippesee bietet sich für Wassersportler und Wasserbegeisterte eine breite Palette von Betätigungsfeldern. Hier kann man Wasserski fahren, Kanu- und Tretboot fahren, segeln, surfen, baden oder auch einfach nur am Ufer in der Sonne liegen und seine Freizeit genießen. Zusätzlich ermöglicht der aus der Landesgartenschau 1994 in Schloß Neuhaus hervorgegangene großflächige Schloss- und Auenbereich dem Spaziergänger abwechslungsreiche Naturerlebnisse. Kurzum – in Elsen kann der Bürger sich wohl fühlen! Möge Elsen dem Bürger Heimat bleiben bzw. werden. Aufgabe der Elsener und Paderborner Politiker/innen ist es, Elsen für den Bürger weiter positiv zu entwickeln.

Vom Mütterverein zur Frauengemeinschaft – kfd Elsen begeht 90-jähriges Jubiläum

Die kfd St. Dionysius Elsen wurde 1921 als „Verein christlicher Frauen und Mütter“ gegründet. Da die ersten vier Vorsitzenden alle den Vornamen Elisabeth trugen, wurde der Verein in Elsen auch scherzhaft „Elisabeth-Verein“ genannt. Heute hat die kfd Elsen mehr als 500 Mitglieder und wird von einem sechsköpfigen Vorstandsteam geleitet.

Die Feierlichkeiten begannen mit einem Festhochamt in der Pfarrkirche, das von kfd-Frauen vorbereitet und mitgestaltet wurde. In seiner Predigt betonte Präses



Der Vorstand mit Präses der kfd St. Dionysius Elsen. Foto: Johanna Friebe / Neue Westfälische

Pfarrer Wollweber die Wichtigkeit ehrenamtlicher Tätigkeit.

Nach dem Festhochamt ging es in den festlich hergerichteten großen Saal im Dionysius-Haus, wo kfd-Mitglieder und geladene Gäste ein abwechslungsreiches Programm erlebten. Nach den Grußworten des Präses Pfarrer Hans-Jürgen Wollweber überbrachte Frau Rita Remmert, Geistliche Begleitung der kfd im Bezirk Paderborn der Region Hochstift, die Glückwünsche des kfd-Diözesanverbandes.

Die Festansprache hielt unsere Gemeindereferentin und kfd-Mitglied Ursula Lütkefedder. Mit eindringlichen Worten beschrieb sie, wie sich die Rolle der Frau im Laufe der vergangenen 90 Jahre sowohl im gesellschaftlichen als auch im kirchlichen Bereich geändert hat. Auch ihr eigenes Erleben der hiesigen Frauengemeinschaft aus ihrer Sicht als Kind, denn sie ist ein Elsener Mädchen, ließ sie nicht unerwähnt. Zum Schluss stellte sie die neuen Leitsätze „lebensdienlich glauben und leben“ der kfd vor.

Nach einem musikalischen Beitrag auf der Konzertflöte von Sonja Grothe trat Komiker Wolfgang Möser auf, der sich in humorvoller Weise mit dem Pfarrverbund Elsen/Wewer beschäftigte. Den fröhlichen Abschluss bildeten Mitglieder der hiesigen Frauengemeinschaft – teils in historischer Kleidung, teils modern gekleidet – die mit ihrem Lied für den Eintritt in ihre Gemeinschaft warben. Ein gelungenes Fest.

Marita Lienen / Beate Klose



Windmann

Frische, die ich mag!

Alisostraße 2
33106 PB-Elsen
Tel.: 05254/952580

Schulzenhof 1
33106 PB-Elsen
Tel.: 05254/68669

Alter Heilweg 30
33106 PB-Wewer
Tel.: 05251/18904

Ihr Marktplatz
der Frische!



Windmann

Elsener Jubiläum 2011: Orga-Team gegründet

Elsen hat sich früh auf die bisher größte Veranstaltung in seiner Geschichte vorbereitet. Um das große Jubiläum zu stemmen, hat sich schon 2010 ein zehnköpfiges Organisations-Team um den Elsener Helmut Steins gegründet. Dazu gehören Franz Kürpick, Michael Hachmeyer, Hubert Claus, Margret Gubitz, Frank Fröbel, Rainer Gubitz, Andreas Schlenger, Bernhard Klose und Heiko Appelbaum.

„Wir wollen, dass dieses Jubiläumsjahr für alle Elsener unvergessen wird“, sagte Helmut Steins und hatte damit neben den Ur-Elsenern auch die vielen Neubürger im Blick. Schließlich ist der Stadtteil in den vergangenen Jahren stark gewachsen und hat heute rund 16.000 Einwohner.

In diesem Jahr gibt es in Elsen eine wahre Flut an Jubiläen: Der Schützenverein, der Heimat- und Verkehrsverein, die TuRa als größter Sportverein und andere Vereine feiern runde Geburtstage.

Der Entschluss, möglichst viele Jubiläen unter dem Dach des „großen 975-jährigen Jubiläums“ zu bündeln, stand schnell fest. „Der Organisations-Aufwand für jede einzelne Veranstaltung ist enorm und es macht Sinn, möglichst viele Bereiche zu vernetzen“, sagt Helmut Steins. Einige Aktionen bleiben dabei jedoch in der Regie der einzelnen Vereine. Dementsprechend gehören dem Orga-Team auch Vertreter der örtlichen Vereine an.

„Jetzt haben wir die Chance, den modernen Stadtteil Elsen in das Licht der Öffentlichkeit zu rücken und gleichzeitig die Identifikation der Elsener mit ihrem Heimatort weiter zu steigern“, sagt sich Helmut Steins. Hinter ihm und seinem Team liegen arbeitsreiche Monate.

Heiko Appelbaum



Das Orga-Team zum Jubiläum im kommenden Jahr hat jetzt seine Arbeit aufgenommen. Mit dabei sind (v. l.) Helmut Steins, Heiko Appelbaum, Franz Kürpick, Michael Hachmeyer, Hubert Claus, Margret Gubitz, Frank Fröbel, Rainer Gubitz und Andreas Schlenger. Foto: Bernd Kürpick

Flora Creativa

Inh. Annette Schiwy

Flora Creativa
Annette Schiwy
Von-Ketteler-Str. 55
 Telefon: 05254 / 65788
 Fax: 05254 / 9389251
 Mobil: 0160/ 2150261
 annette.schiwy@t-online.de

Öffnungszeiten:
 Mo - Fr 9.00 - 12.30 Uhr und
 14.00 - 18.00 Uhr • Sa 9:00 - 13:00 Uhr

Creativa -Floristik
 Geschenke und Ideen
 Dekorationsfloristik
 Brautfloristik
 Accessoires
 Trauerfloristik
 Grabgestaltung
 Grabpflege
 Lieferservice
 Fleurop-Partner



www.975jahre-elsen.de

www.paderkompost.de



- preiswert
- nährstoffreich
- Gütekompost gemäß RAL
- geeignet für den ökologischen Anbau



Grünutkompostierungsanlage
 "Alte Schanze", 33106 Paderborn
 Mo.-Fr.: 8.00 - 17.00 Uhr
 Sa.: 8.00 - 13.00 Uhr
 Tel.: 0 52 51/18 12 - 24/-0
 Fax: 0 52 51/18 12 13
 infopak@ave-kreis-paderborn.de

Jubiläum 2011: Elsen ist „einzigartig – erlebenswert“

Elsen rüstete sich früh zum 975-jährigen Jubiläum. Vertreter der Vereine des zweitgrößten Paderborner Stadtteils trafen sich im Juni 2010 im Bürgerhaus. Eingeladen hatte der neu gegründete Verein „975 Jahre Elsen e. V.“

Präsentiert wurde ein Slogan, der in den kommenden Monaten auf die Jubiläumsaktivitäten aufmerksam machen soll: „975 Jahre Elsen: einzigartig – erlebenswert“.

Auch die Programmplanung konkretisierte sich. Zum Jahreswechsel 2010/11 wurde im Bürgerhaus ein großer Silvesterball gefeiert, zu dem die Bevölkerung eingeladen war.

Freude herrschte bei den Vereinsvertretern darüber, dass es bereits erste Ideen für den Festumzug am 11. September 2011 gab. Das Jubiläum ist mit allen seinen Feierlichkeiten eine Gemeinschaftsleistung der Elsener mit ihren Bürgerinnen und Bürgern.

„Damit das Stadtteiljubiläum für die Elsener und ihre Gäste zu einem gelungenen und unvergesslichen Ereignis wird, ist das Zusammenspiel vieler fleißiger Hände und Köpfe nötig“, sagte Helmut Steins, Vorsitzender des Vereins 975 Jahre Elsen. „Dieses erfordert Einsatzbereitschaft, Kreativität, Engagement und viel Herzblut.“

Auch die Finanzierung des Großereignisses wurde im Rahmen der Versammlung angesprochen. Hier zeichnete sich bereits die Zusage eines Großsponsors ab.

Der Festumzug wird in ein Jubiläumswochenende eingebettet, das vom 9. bis zum 11. September 2011 reicht. Für die Open-Air-Party am Bürgerhaus wurde die bayrische Band „Barfuss“ verpflichtet. Diese gilt in München als Oktoberfest-Abbräumer und soll auch in Elsen die Besucher begeistern. Das Paderborner Ordnungsamt hat für diesen Auftritt im Vorfeld eine Sonderspielzeit bis 23.00 Uhr eingeräumt.

Heiko Appelbaum



Präsentieren erste Souvenirs (v. l.): Margarete Gubitz, Franz Kürpick und Helmut Steins vom Verein 975 Jahre Elsen. Mit Kappen und Polo-Hemden wird schon jetzt für das große Jubiläum geworben.
Foto: Heiko Appelbaum

HAMPEL

Raumausstattung



- Gardinendekoration
- Teppichbodenverlegung
- Polstermöbelneubezug
- Wandbespannungen
- Sonnenschutzanlagen
- Markisen - Rollos
- Geschenkboutique

Hampel Raumausstattung GmbH & Co.KG
Am Steinhof 2 · 33106 Paderborn - Elsen

Tel. 0 52 54 - 52 85 · Fax 0 52 54 - 6 05 79
info@hampel-elsen.de www.hampel-elsen.de

Elsener Jubiläum nahm Konturen an

Zum Elsen-Jubiläum sollten möglichst alle Vereine und Initiativen mit von der Partie sein. Diesen Wunsch äußerte seinerzeit Helmut Steins als Verantwortlicher des Orgateams für das Jubiläum im Rahmen eines Treffens.

Vertreter der Vereine und Initiativen des Stadtteils waren in das Elsen Bürgerhaus eingeladen. Rund 80 Gäste folgten der Einladung, was das große Interesse an der Mitwirkung bei der Gestaltung der Feierlichkeiten verdeutlicht.

Der Plan: Den Kern des Jubiläums bilden 2011 das Dorffest und ein großer Festumzug. Aber auch die Jubiläen der einzelnen Vereine sollen in das Gesamtkonzept mit einbezogen werden.

„Wir möchten möglichst viele Einzelveranstaltungen in unsere Jahresplanung einbeziehen“, sagte Helmut Steins. So verhindere man Überschneidungen und aufwändige Parallelplanungen. „Das Jubiläum soll ein Veranstaltungsreigen von Elsenern für Elsener sein“, so Helmut Steins.

Heiko Appelbaum



Margarete Gubitz, Helmut Steins und Franz Kürpick (v. l.) vom Orgateam präsentieren das erste Werbebanner für das Jubiläum. Foto : Heiko Appelbaum



Elsen vom Gesselner Feld aus; Foto: NovoSights GbR



PA-BRA



HEIZUNG - KLIMA - SANITÄR - KÄLTE

Warmduscher sind Energieverschwender?

Unsere Lösung für „Warmduscher“ und Energiesparfreunde!



Trinkwasser-Wärmepumpe

Eine Trinkwasser-Wärmepumpe wird im Haus aufgestellt und erwärmt Ihr Trinkwasser mit rückgewonnener Wärme aus der Innenluft - unabhängig von der vorhandenen Heizanlage oder auf Wunsch ins Heizsystem integriert.

**Geringe Stromkosten.
Kein Öl- oder Gasverbrauch!**

Trinkwasser-Wärmepumpe
von Buderus

**Nutzen Sie unsere fachkundige
und kostenlose Beratung
...rufen Sie an!**

**33034 Brakel - Industriestraße 36
☎ (0 52 72) 39 02 - 0**

**33098 Paderborn - Abtsbrede 116
☎ (0 52 51) 87 90 10**

Elsener können Flagge zeigen

Heimisches Unternehmen hat Jubiläumsfahnen angefertigt

Die Von-Ketteler-Straße in Elsen ist als Hauptdurchgangsstraße bereits seit Wochen mit Fahnen geschmückt. Nun bekommen auch die Einwohner die Möglichkeit, für das 975-jährige Jubiläum Flagge zu zeigen.

Das Elsener Unternehmen MWI Metallwerk Ikemeyer bot in Kooperation mit dem Verein 975 Jahre Elsen allen Bürgerinnen und Bürgern an, exklusive Fahnen mit dem Jubiläumslogo zu erwerben. „Wer noch keinen Fahnenmast auf seinem Grundstück hat, kann bei uns auch einen Jubiläums-Fahnenmast für 97,5 € netto bestellen“, sagte Claudia Wegener, Geschäftsführerin von MWI Metallwerk Ikemeyer.

Sobald die erforderliche Mindeststückzahl von 40 Fahnen erreicht war, wurden die Flaggen produziert. Margarete Gubitz vom Verein 975 Jahre Elsen setzte fest darauf, dass die Elsener ihren Stadtteil zum von der Sparkasse Paderborn präsentierten Jubiläumsfest herausputzen wollen: „Es wäre schön, wenn vor allem rund um unser Festwochenende vom 9. bis zum 11. September Elsen ein Fahnenmeer wäre.“

Heiko Appelbaum



Margarete Gubitz (links) und Claudia Wegener wünschen sich, dass die Elsener zum Jubiläum Flagge zeigen. Foto: Heiko Appelbaum

www.975jahre-elsen.de

Mit freundlicher
Unterstützung der

 Sparkasse
Paderborn



...der Umwelt zuliebe!

Recyclinghof Richter

• **Bauschutt** • **Sperrmüll** • **Grünschnitt**



Öffnungszeiten:

Mo.-Fr.: 7.00 - 18.00 Uhr

Sa.: 7.00 - 14.30 Uhr

...ganz in Ihrer Nähe!

in Paderborn-Sande, Alt Enginger Weg 53

Tel. 0 52 54 / 80 77 79

Elsen-Jubiläum erhält finanziellen Rückenwind

Sparkasse Paderborn spendet

Der Verein „975 Jahre Elsen“ hat einen großen Schritt in Richtung Jubiläumsjahr gemacht: Mit der Sparkasse Paderborn stellte der Verein, der das Stadtteiljubiläum 2011 maßgeblich organisiert, einen Sponsor vor. Das heimische Geldinstitut unterstützt den Verein in seinem Bestreben, Gästen und Einwohnern ein abwechslungsreiches Jubiläumsprogramm zu bieten.

„Unser Engagement ist ein deutliches Bekenntnis zur Region“, sagt Olaf Saage, Leiter der Unternehmenskommunikation der Sparkasse Paderborn. „Wir unterstützen gerne ehrenamtliche Aktivitäten, die der Traditionspflege dienen, aber auch den Blick in die Zukunft nicht außer Acht lassen.“ Die Spende an den Verein dient der Ausrichtung vieler Aktivitäten, die im Jubiläumsjahr geplant sind. Margarete Gubitz, Mitglied im Vorstand des Vereins, dankte der Sparkasse dafür, dass sie „das Startkapital für zukunftsweisende Projekte im Jubiläumsjahr zur Verfügung stellt“.

Zum Auftakt des Jubiläumsjahres feierte der Verein zum Jahreswechsel im Bürgerhaus Elsen eine große Silvestergala.



Die Sparkasse Paderborn, hier vertreten durch Olaf Saage (links) und Michael Hachmeyer, Leiter der Geschäftsstelle Elsen (rechts), füllt das Sparschwein des Vereins „975 Jahre Elsen“. Darüber freuen sich auch die Vereinsmitglieder Rainer und Margarete Gubitz. Foto: Heiko Appelbaum



Nesthauser See; Foto: NovoSights GbR



Ihr Rewe-Markt präsentiert sich immer blumiger

Seit Mai ist das Rewe-Floristik-Team doppelt so stark.

Neben Frau Borowski (rechts) setzt nun auch
Frau Lengeling (links) Ihre Ideen und Wünsche um.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

REWE



Für Sie geöffnet: Supermarkt von 7 - **22** Uhr
Getränkemarkt von 8 - 21 Uhr

REWE Saal oHG

Dionysiusstraße 5 - 13
33106 Paderborn-Elsen

Jeden Tag ein bisschen besser.

REWE

Wohl dem, der eine Heimat hat!

Gedanken zum Jubiläum „975 Jahre Elsen“

In diesem Jahr feiern die Elsener das 975-jährige Bestehen der Gemeinde Elsen/heute Stadtteil der Stadt Paderborn. Es ist erfreulich und lobenswert, dass sich wieder junge, dynamische Elsener bereit erklärt haben, das Jubeljahr zu gestalten. Dazu wurde eigens ein Verein „975 Jahre Elsen“ gegründet, der die Trägerschaft für die Veranstaltungen übernimmt. Mit einem Neujahrsball „Die Silvester Sternennacht“ haben die Feierlichkeiten schon erfolgreich begonnen. Allen Elsenern kann ich nur zurufen, Bereitschaft zu zeigen zum Mitfeiern, damit die Feste gelingen und das Bewusstsein für die Geschichte Elsens gestärkt und die Verbundenheit mit dem Stadtteil gefestigt wird.

Warum aber sollte es für jeden Bürger Elsens Pflicht sein, seinen Beitrag zur Jubelfeier zu leisten? Stellen Gegenwart und Zukunft mit ihren Herausforderungen, Ängsten und Problemen den Menschen nicht genügend Aufgaben, so dass das Erinnern an Vergangenes zwar ganz nett, aber auf Dauer nur unnützes belastendes Beiwerk ist? Hat das Alltagsleben noch genügend Spielraum, das Vergangene zu kennen und zu würdigen? Lohnt sich die Mühe, Vergangenes festzuhalten und zu reflektieren?

Fassen wir unter Geschichte zum einen das vergangene Geschehen, zum anderen das sich Erinnern an die Vergangenheit, so muss festgestellt werden:

Es gibt keinen gesunden Menschen, der keine Vergangenheit hat und sich nicht an das Vergangene erinnern kann. Geschichte als vergangenes Geschehen und als Vergegenwärtigung des Vergangenen durch Erinnern gehört also zum Menschen. Der Mensch zeichnet sich dadurch aus, dass er Geschichte hat und dass er sich daran erinnern kann. Somit lehnt derjenige, der geschichtslos leben will, ein Stück ab, das ihn als menschliches Wesen auszeichnet.

Ohne die Fähigkeit, sich an Vergangenes zu erinnern, wäre der Mensch gar nicht in der Lage, sein Leben zu gestalten. Erst durch das Erinnern kann er Erfahrungen sammeln, sie miteinander verbinden, einen größeren Zusammenhang vergleichen, Leitlinien für sein eigenes Handeln entwickeln und bestimmen und zu einem Selbstverständnis gelangen.

Darüber hinaus bietet die geschichtliche Erinnerung, auch mit Hilfe der Geisteswissenschaft, zwar keine übertragbaren Modelle und Handlungsanweisungen, aber sie bietet eine ungeheure Vielfalt politischer Wirklichkeit für den, der bereit ist und gelernt hat, Vergangenes zu ordnen und einzuordnen. Der Einzelne kann, wenn er in die Zeitgenossenschaft vergangener Generationen eintritt, verfolgen, wie die Menschen das Leben gelebt haben. Er kann Erfahrungen übernehmen, Vergleiche anstellen und zu Erkenntnissen gelangen.

So wie die gegenwärtige Situation immer Elemente des Vergangenen enthält, so schließt sie auch Elemente des Zukünftigen ein. In diese Zukunft kann der Mensch hineinschauen, wenn auch sehr unvollkommen und undeutlich. Der Blick in die Zukunft gewinnt aber mehr an Konturen, wenn sich der Mensch ähnlicher Bilder aus der Vergangenheit zu erinnern vermag.

Die Fähigkeit, sich an Vergangenes zu erinnern und mit Hilfe der Vergangenheit die Gegenwart zu beurteilen und in die Zukunft voraus zu schauen, hebt den Menschen vom Tier ab.

Der Geschichtslosigkeit zu verfallen, wäre also menschenunwürdig.

Nur aus der Geschichte kann man das Jetzt bewältigen und die Zukunft angehen. Oder anders: Ohne Geschichte gibt es kein Wissen um das Woher, ohne dass es kein Wissen um das Wohin gibt.

Geschichte ist nun kein abstrakter Begriff. Geschichte ist immer verbunden mit Menschen und einem Raumgefüge. Die Dreiecksbindung zwischen Mensch, Mitmensch und umgebenden Raum nennen wir Heimat. Sie ist ebenfalls ein Bestandteil des Menschen, des Menschlichen schlechthin.

Elsen aus luftiger Höhe



Elsen aus östlicher Richtung; Foto: NovoSights GbR



Dionysius-Kirche; Foto: NovoSights GbR

Dabei ist Heimat nicht gleichzusetzen mit dem Traumland einer heilen Welt, wie uns immer wieder bewusst oder unbewusst vorgegaukelt wurde oder wird und wodurch der Begriff Heimat einen teilweise negativen Akzent bekommen hat.

Heimat ist zunächst einmal der unmittelbare Erfahrungs- und Bezugsraum des jungen Menschen, in dem er die ihn umgebenden Gegenstände ergreift, ihre Qualitäten und Möglichkeiten erfasst und sie für seine Wünsche und Ziele einzusetzen lernt. Der unmittelbare Wohn- und Lebensraum hat eine ungeheure Bedeutung. Er erzeugt eine positive Sicherheit und weckt eine natürliche Neugierde als Voraussetzung für Lernbereitschaft und Gestaltungsfähigkeit.

Dieser erste Bezugsraum, der vom Kinderzimmer und der elterlichen Wohnung bis hin zu den Spielmöglichkeiten im Freien und der Gestaltung des Wohnviertels bzw. der Gemeinde mit ihrem Umland reicht, ist die Grundlage für den Aufbau eines positiven Umweltverständnisses.

Aber nur ein Teil der Umwelterfahrung erfolgt unmittelbar. In weitaus größerem Maße erleben das Kind und der Jugendliche seine Umwelt mittelbar durch die Gefühle, Einschätzungen und Wertungen, die die Erwachsenen ihrer Umwelt entgegenbringen. Denn auf die jungen Menschen überträgt sich, wie die Wohnung, die Wohngegend, die Gemeinde und schließlich die Landschaft und das Gemeinwesen insgesamt von seinen Bewohnern wahrgenommen werden.

Denn wer in eine fremde Wohnung tritt, nimmt nicht nur die Nutzgegenstände des täglichen Bedarfs wie Tische, Stühle, Schränke wahr. Ihre Anordnung im Raum, ihre Form, die Ausschmückung des Raumes sagen für den aufmerksamen Besucher noch mehr aus. Sie verdeutlichen, wes Geistes der ist, der in ihnen wohnt. Ebenso ist es mit dem erweiterten Raum bestellt. Er ist nicht nur Landschaft, erfüllt von mannigfachen Gestaltungen, die der Nutzung durch ihre Bewohner dienen, er ist auch Bild und Selbstdarstellung der Gemeinschaft, die in ihm wohnt.

Wir erkennen in ihm Werte, das vom Menschen für wertvoll Gehaltene, das, wonach der Mensch gezielt hat. Diese Werte, seien sie im Materiellen, Ideellen, Geistigen, Sittlichen oder Religiösen spiegeln die Lebensformen der Menschen wider, die wir Kultur nennen und ohne die wir als Mensch auf die Dauer nicht existieren können.

Heimat besitzt für den Menschen also eine Orientierungsfunktion. Die in der Heimat gewonnenen Eindrücke und Einsichten, die in der Erfahrung der Heimat aufgebaute Wertewelt bilden die Grundmuster, Maßstäbe und Orientierungsvorstellungen, mit deren Hilfe auch größere Bezugsräume gegliedert und spätere Erlebnisse und Erfahrungen beurteilt und bewertet werden können.

Und daher ist es wichtig, die Heimat, die Geschichte der Heimat zu kennen.

Wie mühsam wächst gerade heute der Einzelne in jenes Spannungsfeld hinein, in dem er seine eigenen Interessen, seine eigene Freiheit mit den Anforderungen der Gesellschaft in Einklang bringen muss, wenn er nicht den Boden hat, in welchem diese Wurzeln wachsen und gedeihen und den Baum des Lebens nähren. Nur das Schiff mit genügend Tiefgang ist auf den Weltmeeren vor den Stürmen sicher. „Es ist gut, in der großen unübersichtlichen Welt seine kleine, sichere Heimat zu haben, den Flecken, in dem wir ankern können, in dem wir zu Hause sind“. Dieses Wort stammt von einem Menschen, der seine Heimatlosigkeit im physischen und metaphysischen Sinne gefühlt und daran gelitten hat, von Franz Kafka.

Der Familie und besonders der Schule fällt dabei die Aufgabe zu, die Einzelbeobachtungen und Erfahrungen des Kindes in einen geordneten Beziehungszusammenhang zu stellen, wobei sie an den vorgefundenen Strukturen von Gemeinde, Umwelt und Landschaft anknüpfen müssen, um das im Kind angelegte Beziehungsgeflecht behutsam und sinnvoll zu ergänzen und zu vergrößern.



Dorffest Elsen 2011; Foto: NovoSights GbR



Dionysiuskirche Elsen; Foto: NovoSights GbR

Die im Rahmen eines überschaubaren Raumes gewonnenen Einsichten und Erfahrungen sind zugleich Grundlage und Muster für das soziale Zusammenleben in Staat und Gesellschaft. Damit gewinnt die Orientierungsfunktion der Heimat Bedeutung für die politische Erziehung und Bildung. Die als Kind erworbene Vertrautheit und Sicherheit im menschlichen Zusammenleben stellt das Fundament zum Erfassen und Verarbeiten weiträumiger und komplizierter Strukturen dar. Aus ihm erwachsen Verständnis für die eigene Geschichte und Kultur ebenso wie die Bereitschaft, für andere Völker und Kulturen Interesse und Anerkennung aufzubringen. Aus ihm entsteht auch die Bereitschaft, Verantwortung zu übernehmen und sich zu engagieren.

Damit zeigt sich:

Heimat und damit verbunden ihre Geschichte wird für den Menschen bedeutend als Handlungs- und Gestaltungsraum. Heimat wird nicht passiv empfunden. Heimat fordert Engagement, fordert Mittun.

Und daher sollte sich jeder angesprochen fühlen, seinen Beitrag zur 975-Jahrfeier zu leisten.

Wenn es gelingt, vor allem in den jungen Menschen das Bewusstsein für die Vergangenheit und für die Heimat zu schärfen, dann haben sich die Mühen der Verantwortlichen für das Jubelfest „975 Jahre Elsen“ und für Elsen insgesamt gelohnt, dann kann der Stadtteil Elsen beruhigt und erwartungsvoll in die Zukunft sehen.

Josef Segin

Luftballonwettbewerb

Am 12. September 2010 gingen im Rahmen des 3. Elsener Familientages mehrere Hundert Luftballons auf die Reise. Der Verein „975-Jahre-Elsen“ hatte zu einem Flugwettbewerb aufgerufen, an dem sich viele Kinder und Jugendliche beteiligten. Mittlerweile sind die an den Ballons befestigten Karten wieder per Post bei den Organisatoren angelangt. Während einer Feierstunde wurden die Sieger gekürt. Gewonnen haben Janis Kamp aus Sande sowie Fabian Gertmann und Ann Kathrin Bunte aus Elsen. Der Siegerballon wurde in Benhausen gefunden. Die Ballons stiftete Uli Jansen von



Margret Gubitz (975-Jahre-Elsen e.V.), Ingo Jahnke (Ingo's Spielzeugland), Hubert Claus (2. Brudermeister St. Hubertus-Schützenbruderschaft 1921 Elsen e.V.), Uli Jansen (Lichttechnik Jansen) und die Gewinner: Janis Kamp, Fabian Gertmann und Ann Kathrin Bunte

der Firma Lichttechnik Jansen, die Preise der Gewinner stiftete Ingo Jahnke von Ingo's Spielzeugland aus Elsen.

Margarete Gubitz



HermesMeyer GmbH & Co. KG • Stedener Feld 4 • D-33104 Paderborn

TEL: 05254 / 50 50

TEL: 05251 / 350 50

TEL: 05251 / 691 60 - 0

FAX: 05251 / 691 60 - 60

INTERNET: www.taxi-paderborn.de

E-MAIL: Taxi-HermesMeyer@t-online.de

Taxi

24 - Stunden - Service

Busse bis 50 Personen

Autovermietung

Krankenfahrten

Kurierfahrten

**Marburger Konzentrationstraining
Rechenttraining
Lese-Rechtschreibtraining**

**Praxis für Ergotherapie
J. Hischer**

Elser Kirchstraße 2
33106 Paderborn-Elsen
Tel. 0 52 54 / 8 04 48 91
Fax 0 52 54 / 8 04 48 92



ERGOtherapie
PRAXIS JUTTA HISCHER

Praxis für Ergotherapie
Jutta Hischer

Weisgutstr. 20
33106 Paderborn-Sande
Tel. 0 52 54 / 9 30 45 45
Fax 0 52 54 / 9 30 46 67

Elsen putzt sich heraus: Fahnenallee macht Lust auf Ortsjubiläum

Schon Monate vor den Jubiläums-Feierlichkeiten war es nicht mehr zu übersehen: Elsen bereitet sich auf sein großes Jubiläum vor. Seit Beginn des Jahres machen Hinweistafeln an den Ortseingängen auf die Feierlichkeiten zum 975-jährigen Jubiläum aufmerksam. An dieser Werbeaktion sind die größten Vereine des zweitgrößten Paderborner Stadtteils beteiligt, die im Rahmen einer Gemeinschaftsaktion unter der Regie des Vereins „975 Jahre Elsen e.V.“ ihr Engagement zeigen.

Viele ehrenamtliche Helfer vom Heimatverein Nesthausen e.V., vom Schützenverein Gesseln 1906 e.V., vom Schützenbund Heimatliebe 1928 e.V. Elsen-Bahnhof, von der Schützenbruderschaft St. Hubertus Elsen 1921 e.V. und der TuRa Elsen 1894/1911 e.V. waren beim Aufstellen der Schilder aktiv.

Über 20 große Fahnen, die an der Von-Ketteler-Straße als zentraler Durchfahrtsstraße vom Jubiläum künden, sind im Frühjahr hinzu gekommen.

Initiiert wurden beide Maßnahmen vom Verein „975 Jahre Elsen“. Dieser hat das Ziel, Im Rahmen des Jubiläums gemeinsame Aktivitäten mit den ortsansässigen Vereinen umzusetzen. Für den Ort Elsen sei es eine große Bereicherung, wenn sich alle Vereine für gemeinsame Projekte zusammenschließen, denn nur dadurch könne man Großes erreichen“, so der Vereinsvorstand.

Heiko Appelbaum



Der Ortsheimatpfleger Bernd Peitz (links) und Claudia Wegener (Geschäftsführerin MWI Metallwerk Ikemeyer) präsentieren eine der Jubiläumsfahnen. Foto: Heiko Appelbaum



Gesseln; Foto: NovoSights GbR



Vielen Dank für Ihr Vertrauen!

Vor genau 25 Jahren habe ich hier mein Büro eröffnet.
Ich freue mich darauf, Sie auch in Zukunft in allen
Versicherungs-, Vorsorge- und Vermögensfragen zu beraten.

Vermittlung durch:

Roland Ressel, Generalvertretung

Sander Str. 18, D-33106 Paderborn

roland.ressel@allianz.de, vertretung.allianz.de/roland.ressel

Tel. 0 52 54.95 31 58, Fax 0 52 54.95 30 59

Hoffentlich Allianz.

Allianz 

975 Jahre Geschichte in einem Heft

Sonderausgabe der Elsener Nachrichten zum Jubiläum

Das 975-jährige Elsen-Jubiläum wird vom 9. bis zum 11. September gefeiert und von der Sparkasse Paderborn präsentiert. Kurz vor den Feierlichkeiten erscheint diese Sonderausgabe der „Elsener Nachrichten“, die sich unter anderem ausführlich der Geschichte des Paderborner Stadtteils widmet. Das Heft wird einmalig gemeinsam vom Heimat- und Verkehrsverein und dem Verein 975 Jahre Elsen herausgegeben.

„Wir freuen uns sehr, dass wir mit dem Ortschronisten Josef Segin und Rolf-Dietrich Müller zwei ausgewiesene Experten für die Mitarbeit an der Sonderausgabe gewinnen konnten“, sagt Heiko Appelbaum, der die Ausgabe seitens des Jubiläumsvereins redaktionell begleitet.

Segin und Müller haben bereits umfangreiche Vorarbeiten geleistet und schöpfen aus reichhaltigen Quellen, die sie in den vergangenen Jahren aufgearbeitet haben. Stolz sind alle Beteiligten darauf, dass die Sonderausgabe wie alle „Elsener Nachrichten“ kostenlos ausgegeben wird. Das inhaltliche Konzept ist ganz auf das Jubiläum abgestimmt. „Neben dem Blick auf die Elsener Geschichte widmen wir uns ausführlich dem Jubiläumsprogramm“, sagt Margarete Gubitz aus dem Vorstand des Vereins 975 Jahre Elsen. Die nächste Ausgabe der Elsener Nachrichten erscheint wieder in gewohntem Umfang. Dann wird auch mit Bildern und Texten rückblickend über das große Jubiläums-Wochenende berichtet.



Arbeiten gemeinsam an der Jubiläumsausgabe (v. l.): Rolf-Dietrich Müller, Margarete Gubitz, Heiko Appelbaum und Josef Segin. Foto: Franz Kürpick

Heiko Appelbaum



Elsen Bahnhof; Foto: NovoSights GbR

Praxis für Physiotherapie

Sabine Teller

Krankengymnastik • Wirbelsäulengymnastik Kurse
Kiefergelenksbehandlung • Meditaping

und vieles mehr...



Wewerstraße 1
33106 Paderborn-Elsen
Tel. 05254/825 41 25

Mo. | Mi. | Fr. 07:00h bis 16:00h
Di. | Do. 12:00h bis 21:00h

Ihr Fachgeschäft für die Lieblingsschuhe Ihrer Füße



SCHUHHAUS
BERNARD GmbH

Germanenstraße 2 | 33106 Paderborn-Elsen | Tel.: 0 52 54 / 50 37 | Fax: 0 52 54 / 50 70

Elsener Jugendtreff plant für den Jubiläumsumzug

Alle Generationen vertreten

Seit 1984 gibt es in Elsen einen Jugendtreff. Hier haben Kinder und Jugendliche die Möglichkeit, sich außerhalb der Schule und ohne Vereinsbindung zu versammeln. Die städtische Einrichtung erfreut sich wachsender Beliebtheit. „Für viele Jugendliche ist der Jugendtreff eine Art zweites Wohnzimmer“, sagt die Leiterin Martina Kirchhoff.



Zum Elsener Jubiläumsumzug am 11. September hat sie sich mit den Jugend-

Akpinar (14), Christopher (17), Martina Kirchhoff und Cemal (11) (v. l.) präsentieren die Festumzugs-Shirts des Elsener Jugendtreffs. Diese werden noch bedruckt und am 11. September von den Mitgliedern des Jugendtreffs und den Ehemaligen getragen. Foto: Heiko Appelbaum

lichen eine besondere Aktion einfallen lassen: Nach dem Motto „Von 1984 bis 2011“ werden alle Generationen, die den Jugendtreff bisher aktiv kennengelernt haben, am Umzug teilnehmen. Erkennbar sind die Teilnehmer an blauen Polo-Shirts, die eigens angefertigt werden. „Wer 1984 schon als Jugendlicher dabei war, ist heute über 30 Jahre alt“, sagt Martina Kirchhoff. Sie freut sich darauf, gemeinsam mit den Umzugsteilnehmern in Erinnerungen zu schwelgen.

Die Leiterin führt den Treff in Elsen seit 1992; seit 2007 ist er im ehemaligen Josefskindergarten unweit der katholischen Kirche beheimatet.

Neu renoviert und mit geschmackvollen Möbeln ausgestattet, hat sich nicht nur das äußere Bild verändert, sondern der Jugendtreff konnte auch seine Öffnungszeiten von zwei auf fünf Tage in der Woche aufstocken.

Wer Interesse hat, kann jederzeit zu den Öffnungszeiten hereinschauen:

Öffnungszeiten: Montag von 16.00 bis 18.00 Uhr Jungentreff (voraussichtlich ab September 2011), Dienstag und Mittwoch von 14.00 bis 22.00 Uhr, Donnerstag von 14.00 bis 18.00 Uhr und Freitag von 16.00 bis 22.00 Uhr.

Das aktuelle Jugendtreffprogramm kommt quartalsmäßig heraus und wird in Elsen großflächig ausgelegt.

Heiko Appelbaum

www.975jahre-elsen.de

Mit freundlicher
Unterstützung der



Sparkasse
Paderborn

Zukunft hat bei uns Tradition. Wir gratulieren zum 975-jährigen Jubiläum.



Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

Die Münze „975 Jahre Elsen“ ist ab sofort in limitierter Auflage in der Filiale Elsen, Von-Ketteler-Straße 32, 33106 Elsen, erhältlich.

www.volksbank-phd.de



Volksbank
Paderborn-Höxter-Detmold

Silbermedaille „975 Jahre Elsen“ erhältlich

Volksbank Paderborn-Höxter-Detmold fördert 975-jähriges Jubiläum

Bereits in der letzten Ausgabe der Else-ner Nachrichten wurde über die geprägte Silbermünze zum 975-jährigen Jubiläum berichtet. Die zertifizierte Medaille „975 Jahre Elsen“ ist aus 999er Feinsilber und in der Filiale Elsen der Volksbank Paderborn-Höxter-Detmold zum Preis von 39,90 Euro erhältlich. Für jede verkaufte Medaille erhält der Verein eine Spende über fünf Euro.

Auf dem Foto gratulieren Karl-Heinz Rawert, Vorstandsmitglied der Volksbank Paderborn-Höxter-Detmold (rechts im Bild), und Burkhard Grenz (links), Leiter der Volksbank-Filiale in Elsen zum 975-jährigen Jubiläum. Sie überreichten Bernhard Klose (Mitte), Mitglied des Vereins „975-Jahre Elsen e.V.“, die Silbermedaille sowie eine Spende über 2.500 Euro. „Wir freuen uns sehr über diese finanzielle Förderung“, bedankte sich Bernhard Klose für die großzügige Unterstützung. „Engagement lebt von der Initiative vor Ort, von Selbsthilfe, Selbstverwaltung und Selbstverantwortung. Als Genossenschaftsbank, die von jeher in der Gesellschaft der Region fest verankert ist und diese Prinzipien seit fast 150 Jahren lebt, fördern wir gerne die Jubiläumsaktivitäten für die Bürger in Elsen“, betont Burkhard Grenz bei der Übergabe.



Nesthauser See; Foto: NovoSights GbR

975 Jahre Elsen

powered by

CAPITOL
LIVE-MUSIKTHEATER
PADERBORN

House

Clubbing

meets

DANCE CLASSICS



10.09. • 22 UHR
BÜRGERHAUS ELSSEN

HOUSE & DANCE

FUNKY TUNE ROCKERS

CAPITOL PADERBORN

DANCE CLASSICS & BLACK MUSIC

JOCAR

ASTA SOMMERFESTIVAL // EMMANUELLE



Salitos Lounge

Salitos Tequila nur **2,50 €**



SCAVI & RAY Lounge

SCAVI & RAY 0,2l nur **3,- €**



Dangerous & Moving

DANCE SHOW

Eintritt: 5,- €

VVK: Elsener Brau - Bürgerhaus, Hansi's Bierhaus,
www.975jahre-elsen.de, info@elsener-buergerhaus.de

Eintritt ab 18 Jahren - Es gilt das JusCig - Eintritt unter Vorbehalt



Join us on Facebook
975 Jahre Elsen



Sparkasse
Paderborn



975 JAHRE ELSSEN

Veranstalter: 975 Jahre Elsen e.V. - www.975jahre-elsen.de

Drei Tage im Zeichen des Jubiläums

Elsen ist einzigartig – erlebenswert

Der zweitgrößte Paderborner Stadtteil ist nicht nur ein beliebter Wohnort. Auch das Feiern kommt in Elsen nicht zu kurz. In diesem Jahr gibt es neben den traditionellen Festen noch einen weiteren Höhepunkt: Das große Jubiläumswochenende – präsentiert von der Sparkasse Paderborn – wird vom 9. bis zum 11. September gefeiert. Und das erwartet die Gäste an den drei tollen Tagen:

Freitag, 9. September 2011

Den Auftakt bildet am Jubiläumsfreitag um 18:00 Uhr ein ökumenischer Gottesdienst in der katholischen Kirche.

Um 19:30 Uhr beginnt der Elsener Abend. Unter Federführung des Heimat- und Verkehrsvereins werden Vergangenheit und Gegenwart lebendig. Im Elsener Bürgerhaus erwartet die Gäste ein buntes Bühnenprogramm mit zahlreichen Darbietungen wie Zauberei, Sketche, ein Jugendchor und sportliche Vorführungen. Mehr wollen wir an dieser Stelle noch nicht verraten.

Die Bürgerhalle ist dazu komplett bestuhlt; die Eintrittskarten sind platzgebunden und werden im Vorverkauf zum Vorzugspreis von nur 5,- € angeboten.

Das Orgateam 975 Jahre Elsen dankt an dieser Stelle ganz besonders dem Heimat- und Verkehrsverein Elsen sowie allen Beteiligten, die zu dem bunten Programm beitragen. Der Dank gilt auch den vielen helfenden Händen im Hintergrund, ohne die eine solche Veranstaltung nicht möglich wäre!

Samstag, 10. September 2011

Es soll gefeiert werden: Der Samstag steht ganz im Zeichen der Musik. Ab 18:00 Uhr findet auf dem Schützenplatz neben dem Bürgerhaus ein Open-Air-Konzert der Gruppe Barfuss statt. Der Schützenplatz hat sich ja bereits häufiger als idealer Ort für Open-Air-Konzerte bewährt. Barfuss verspricht ausgelassene Stimmung – bei jedem Wetter.

Doch damit nicht genug:

Um 22:00 Uhr startet in der Bürgerhalle „House Clubbing meets Dance Classics“ mit den Funky Tune Rockers und Jocar. „Mit diesem Angebot richten wir uns vor allem an junge Erwachsene ab 18 Jahren“, sagt Frank Fröbel, der diesen Programmpunkt gemeinsam mit dem Gastronom Hansi Gladbach organisiert.

Auch für den Samstag werden die Eintrittskarten für die jeweilige Veranstaltung zum Preis von 5,- € im Vorverkauf angeboten.

Sonntag, 11. September 2011

Das Motto „Elsen: Einzigartig! Erlebenswert!“ prägt diesen Tag ganz besonders. In einem großen Festumzug präsentiert sich die Vielfalt des Stadtteils mit seinen Vereinen, Institutionen und ganz viel Musik. Beteiligt sind auch Gruppen aus benachbarten und befreundeten Orten, die dem Umzug eine besondere Note verleihen.

Der Umzug beginnt um 14:30 Uhr und endet am Bürgerhaus.

Startpunkt ist das Dreizehnlinden-Stadion an der Sander Straße. Zum Ende des Festumzuges werden vom Schützenplatz 975 Tauben in den hoffentlich blauen Himmel über Elsen aufgelassen.

Der Umzug bahnt sich seinen Weg durch den Ortskern mit folgendem Verlauf: Sander Straße, Von-Ketteler-Straße, Simonstraße, evangelische Kirche – Urbanstraße, Elser

Kirchstraße, Blumenstraße, Wewer Straße, Von-Ketteler-Straße – katholische Kirche, Sander Straße, Bohlenweg.

Zuschauer sind an allen Strecken des Umzugsverlaufes herzlich willkommen.

Moderation:

Zentrale Punkte, an denen es auch Erläuterungen zu den Teilnehmern gibt, sind:

- Ecke Simonstraße-Urbanstraße: evangelische Kirche
- Von-Ketteler-Straße: Schrieweshof
- Von-Ketteler-Straße: Neben der katholischen Kirche

Eintritt:

Die Organisation eines derart großen Festumzuges ist mit Kosten verbunden. An dieser Stelle dankt der Verein 975 Jahre Elsen allen Sponsoren, die den Umzug mit Spenden unterstützt haben.

Weiterhin werden während des Umzugs exklusive Jubiläums-Ansteckfähnchen zum Preis von 1,- Euro verkauft. Bitte unterstützen Sie uns, indem Sie ein solches Fähnchen erwerben.

Parken:

Die Organisatoren empfehlen, zu Fuß oder mit dem Fahrrad anzureisen. Vor allem für auswärtige Gäste ist ein Großparkplatz an der Straße „Im Gesselner Feld“ eingerichtet. Erreichbar ist er über die Gesselner Straße und die Straße „An der Brotkuhle“. Der Fußweg zum Ortskern ist von hier aus ausgeschildert.

Shuttle-Service:

Für Gäste, die den Umzug aus Richtung Paderborn kommend besuchen möchten, wird ein kostenloser Shuttle-Service der Pader Sprinter eingerichtet. Zwischen 13:00 und 14:30 Uhr pendeln die Busse im 15-Minuten-Takt zwischen der Energieteam Arena (die Parkplätze sind aus diesem Anlass geöffnet) und dem Elsener Ortskern.

In Gegenrichtung fahren die Busse zwischen 16:30 und 18:00 Uhr mit dem Startpunkt Ecke Wewer Straße - Paderborner Straße.

Umleitungen:

Aufgrund des Umzugs wird der Verkehr großräumig umgeleitet; entsprechende Umleitungen sind ausgeschildert. Davon betroffen ist auch der Linienbusverkehr.

Nach dem Festumzug gibt es die große Abschlussfeier am und im Bürgerhaus. Ab etwa 17:30 Uhr wird ein buntes Bühnenprogramm auf zwei Bühnen präsentiert. Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt.

Kinder können sich auf die von der Sparkasse Paderborn präsentierte KNAX-Puppenbühne des Paderborner Puppenspielers Robert Husemann freuen, der ab 17:30 Uhr auftritt. Daneben gibt es viele weitere Angebote für die ganze Familie.

Der Verein 975 Jahre Elsen freut sich auf drei harmonische und unvergessliche Tage, mit denen wir unser 975-jähriges Jubiläum gebührend feiern wollen.

„Elsen: Einzigartig – erlebenswert!“

Mit freundlicher
Unterstützung der



Sparkasse
Paderborn

Samstag, 10.09.2011



Live auf dem

Elsen Open-Air

ab 18:00 Uhr

**auf dem Schützenplatz
am Elsener Bürgerhaus**

anschließend

AIRlebnisparty

im Brau- und Bürgerhaus

Eintritt: 5,- € im Vorverkauf

(Schuhhaus Bernard + Brau- und Bürgerhaus)

8,- € an der Abendkasse; Einlass ab 17:00 Uhr

Veranstalter:

975 JAHRE ELSEN E.V.

Mit freundlicher
Unterstützung der



**Sparkasse
Paderborn**



Kommt gut an.

975 Jahre Elsen – Festumzug am 11. September 2011

lfd Nr.	Gruppen/Vereine/Darbietungen
1	2 Herolde zu Pferd
2	Schellenbaum
3	Fahnenschwenker (mit Schützenfahnen)
4	Musikkapelle Schwaney
5	Kath. Kindergarten „St. Josef“
6	Kath. Kindergarten „St. Urban“
7	Städtische Tageseinrichtung „Römerstraße“
8	Ev. Kindergarten „Die Arche“
9	Kinderhaus Mobile e.V.
10	Städtische Kindertagesstätte „Sprungbrett“
11	Städtische Kindertagesstätte „Nesthausen“
12	Kindergarten „Elser Heide“
13	TuRa Elsen Karnevalsabteilung
14	TuRa Elsen 1894/1911 e.V.
15	TuRa Elsen Turnabteilung
16	TuRa Elsen Tanzsportabteilung Flamencogruppe (Musikwagen)
17	TuRa Elsen weitere Abteilung
18	Postkutsche
19	Kinder- und Jugendchor Elsen e. V.
20	Dionysiussschule Elsen
21	Comeniussschule Elsen
22	Gesamtschule Elsen
23	Jugendtreff Elsen
24	St. Hubertus-Schützenbruderschaft 1921 Elsen e.V. Jungschützen (Rollstuhlfahrer Schrieweshof)
25	Kath. Kirchengemeinde Elsen
26	Ev.-Lutherisches Pfarramt
27	Kath. Frauengemeinschaft
28	Kolpingjugend Elsen / Messdiener
29	Spielmannszug

Sauerland Spielgeräte



Entwicklung, Planung, Herstellung und Vertrieb von
Kinderspielplatzgeräten, Parkausstattung, Freizeit-,
Multisport-, Skateboardanlagen und Fallschutz

Sauerland Spielgeräte GmbH

Kamp 7 • D-33154 Salzkotten-Niederntudorf

Telefon: +49 (0) 2955 7606 0

Telefax: +49 (0) 2955 7606 221

E-Mail: info@sauerland-spielgeraete.de

Internet: www.sauerland-spielgeraete.de



975 Jahre Elsen – Festumzug am 11. September 2011

lfd Nr. Gruppen/Vereine/Darbietungen

- 30 Musikkapelle Bentfeld
- 31 Heimat- und Verkehrsverein Elsen e.V. – Plattdeutscher Kreis
- 32 Dampfmaschine (Reinhard Hampel)
- 33 Imkerverein Alme-Lippe
- 34 Hallenbauverein Bürgerhaus Elsen e.V. (Pferdekutsche)
- 35 Heimatverein Nesthausen
- 36 Spielmannszug Hubertusjäger Elsen
- 37 Bundes-Schützen-Musik-Korps Paderborn-Elsen
- 38 St. Hubertus-Schützenbruderschaft 1921 Elsen e.V.
Bataillon (alle Kompanien, neuer und historischer Hofstaat)
- 39 Schießsportverein St. Hubertus Elsen e.V.
- 40 Musikzug Schloß Neuhaus
- 41 Spielmannszug Wewer
- 42 Reservistenkameradschaft Elsen
- 43 Gartenbauverein Elsen
- 44 Oldtimer (Motorräder Welslau)
- 45 Oldtimer (Franz Junker)
- 46 Oldtimer (Ludger Ikemeyer)
- 47 Löschzug Elsen der Freiwilligen Feuerwehr PB
- 48 Spielmannszug Sande
- 49 Musikkapelle Sande
- 50 Schützenverein Gesseln 1906 e.V.
- 51 Schützenbund Heimatliebe 1928 e.V.
- 52 Hegering Schloß Neuhaus (im Gesselner Block)
- 53 Landwirtschaftlicher Ortsverein (im Gesselner Block)
- 54 ASP Reinigungsdienst

ohne Gewähr

Bestattungsinstitut Hans Hermann Disselnmeyer

Fachgeprüfter Bestatter

Erledigung sämtlicher Formalitäten
Bestattung auf allen Friedhöfen
Alle Arten von Bestattungen

33106 Paderborn-Elsen - Nesthauser Straße 6
Tel. 0 52 54 - 5791



Barmherzigkeitskapelle; Foto: NovoSights GbR

Neue Sitzbänke am Schützenplatz Elsen und bei Edeka Windmann

Aus Anlass des 975-jährigen Elsener Jubiläums wurden im Sommer die in die Jahre gekommenen Sitzbänke am Schützenplatz durch neue, pflegeleichte und vor Vandalismus sichere Sitzbänke ausgetauscht.

Von der Idee bis zur Fertigstellung übernahm Herbert Schlenger (Ehrenoberleutnant der III. Kompanie der St. Hubertus-Schützenbruderschaft 1921 e.V.) die gesamte Planung und Organisation. Zunächst bemühte er sich um Sponsoren, die er bei Ehrenhauptmann Hermann-Josef Müller, den drei Kompanien der St. Hubertus-Schützenbruderschaft Elsen sowie der Volksbank Elsen-Wewer-Borchen fand.

Ein ehrenamtliches Team von Schützenbrüdern übernahm dann den Austausch der Bänke. Des Weiteren wurde am Parkplatz des Edeka-Marktes Windmann neben dem Schaukasten des Schützenvereins eine neue Sitzbank aufgestellt.

Hierfür übernahm ebenfalls die III. Kompanie die entstandenen Kosten. Wie man nach der Fertigstellung feststellen kann, werden die Bänke von den Bürgern gut angenommen.

Allen Helfern und Sponsoren – insbesondere Herbert Schlenger – auch an dieser Stelle ein herzliches Dankeschön für ihr Engagement für unseren Heimatort Elsen.

St. Hubertus-Schützenbruderschaft



Dank vieler engagierter Helfer ist Elsen um einige Sitzbänke reicher. Foto: privat

OPTIK

UHREN

SCHMUCK

HENTSCHEL



Jubiläums-Armbanduhren
mit Jubiläumswappen oder
Silhouette von Elsen für
62,00 € bzw. 56,00 €

Von-Ketteler-Straße 10A | 33106 Paderborn-Elsen | Telefon 0 52 54 / 80 21 10
Öffnungszeiten: Mo - Fr 9.00 - 12.30 und 14.30 - 18.00, Sa 9 - 13 Uhr



Praxis für Physiotherapie

Joachim & Manuel Pasdzior
33106 PB-Elsen, Sander Str. 4
(0 52 54) 6 0917

Krankengymnastik
Bobath für Erwachsene
Manuelle Therapie
Massage
Fangopackung
Lymphdrainage
Fußreflexzonenmassage
Kinesio-Tape
Hausbesuche
Dorntherapie
u.v.m.

Limitierte Uhren stimmen auf das Elsen-Jubiläum ein

Findige Idee örtlicher Unternehmer

Mit einer eigenen Idee engagierte sich der Elsener Optiker und Juwelier Hans-Werner Hentschel. Er hat zwei eigens angefertigte Jubiläums-Armbanduhren im Angebot. In limitierter Auflage hergestellt, zeigen sie das Jubiläumswappen oder die Silhouette des Ortes mit seinen Kirchen und dem Bürgerhaus.

Verkauft werden die Uhren, die dank der Universalgröße von Damen und Herren gleichermaßen getragen werden können, zum Preis von 56,00 € bzw. 62,00 € bei Optik – Uhren – Schmuck Hentschel an der von-Ketteler-Straße 10 a.

„Mir ist es wichtig, in einem mir möglichen Rahmen einen Beitrag zum Erfolg des Jubiläums zu leisten“, sagt der Elsener Unternehmer.

Heiko Appelbaum



www.975jahre-elsen.de

Mit freundlicher
Unterstützung der

 Sparkasse
Paderborn



Fußpflegefachpraxis
Anita Eusterholz /
Rainer Hanke
von-Ketteler-Str. 51
33106 Paderborn/Elsen
Tel.: 05254-9378260

**Termine für Haus- bzw. Praxisbesuche
nach Vereinbarung**

Volksbank Elsen-Wewer-Borchen unterstützt Festumzug

Die Vorbereitungen für das Ortsjubiläum „975Jahre Elsen“ laufen auf Hochtouren. Dabei unterstützt die Volksbank Elsen-Wewer-Borchen den Verein „975 Jahre Elsen e.V.“ mit einer namhaften Spende die am Festumzug teilnehmenden Musikvereine am Sonntag, 11. September 2011, unter dem Motto „975 Jahre Elsen – Einzigartig! Erlebenswert“. Karl-Heinz Hermesmeier vom Organisationsteam des ausrichtenden Vereins: „Damit sind wir in der Lage, möglichst viele Musikkapellen für das Großereignis zu gewinnen. Denn sie sind bei einem so großen Umzug mit einer Länge von fast 2,5 km unsere musikalischen Botschafter für die vielen Gäste aus Nah und Fern und sorgen für gute Stimmung und Freude bei den Tausenden Besuchern bei uns in Elsen“.

Die heimische Volksbank engagiert sich traditionell für wichtige gesellschaftliche Aktivitäten in ihrem Geschäftsbereich. Vorstand Paul Regenhardt bekräftigt die Philosophie der Bank: „Wo sich andere ehrenamtlich engagieren, da wollen wir gern mit finanzieller Unterstützung helfen. Und „975 Jahre Elsen“ wird ein großes Fest für alle Elsener und ihre Freunde und Bekannten aus Nah und Fern“.



Volksbank

Elsen — Wewer — Borchen eG

... man kennt uns!

Landhaus Jägerkrug Hotel Restaurant

Inh.: Berthold Peltz - Scharmeder Str.165 - 33106 Paderborn - Tel.: 05254 / 95440
www.landhaus-jaegerkrug.de - info@landhaus-jaegerkrug.de



WESTFALEN APOTHEKE



... immer eine gute Empfehlung!

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 8.00 - 19.00 Uhr , Sa. 8.30 - 13.00 Uhr
Parkplätze befinden sich hinter der Apotheke

MICHAELA SCHULTE APOTHEKERIN

Von-Ketteler-Straße 26 | 33106 Paderborn-Elsen
☎ 0 52 54/9 78 00 | www.apotheke-elsen.de

Elsen von oben: Premiere in den Elsener Nachrichten

Der zweitgrößte Paderborner Stadtteil zeigt seine Vielfältigkeit auch beim Blick aus der Luft. Das Paderborner Unternehmen NovoSights GbR ermöglicht unseren Leserinnen und Lesern exklusive Blicke auf Elsen – dank moderner Technik.

Die in der Jubiläumsausgabe der Elsener Nachrichten gezeigten Bilder entstanden mit Hilfe unbemannter Fluggeräte. Ein technisch ausgeklügeltes Verfahren, das die Unternehmer Bernd Schröder und Thomas Röhl bereits über vielen Orten angewendet haben, lässt beeindruckende Aufnahmen entstehen. Zu den Kunden gehören derzeit vor allem Institutionen und Firmen aus der Region.

Kontakt:

NovoSights GbR

Bernd Schröder und Thomas Röhl

Hans-Humpert-Str. 24

33102 Paderborn

Tel : 05251/1478515

Fax : 05254/9210498

E-Mail : info@novosights.com

www.novosights.com



Dorffest Elsen, Foto: NovoSights GbR

Ihr Spezialist für Reifen, Räder und Service

**ALLES DREHT
SICH NUR UM SIE!**



Reifen
Räder
Bremsen
Ölwechsel
Stoßdämpfer



Reifen
Räder
Bremsen
Ölwechsel
Stoßdämpfer

Euromaster GmbH Jürgen Schwarze

Friedrich-List-Straße 31
33100 Paderborn
Telefon 05251- 56 312
Telefax 05251- 54 14 36

Frankfurter Weg 28
33106 Paderborn
Tel. 05251/779830
Fax 05251/7798322

Reifen
Räder
Bremsen
Ölwechsel
Stoßdämpfer



EUROMASTER

Alles dreht sich nur um Sie.

www.euromaster.de

Jubiläumskerze strahlt in Elsen

In Elsen gibt es eine eigene Kerzenwerkstatt, in der Tag für Tag individuelle Kerzen entstehen. Zum Geburtstag von Elsen hat die Kerzenwerkstatt als besonderes Highlight auch das Jubiläums-Logo auf Kerzen gebracht. In rot-grüner Pracht strahlt die Jubiläumskerze zum Festumzug im Fenster der Von-Ketteler-Straße 44.

Weitere Jubiläumskerzen können noch das ganze Jahr über in der Kerzenwerkstatt käuflich erworben werden.

Kontakt: Tel.: 05254 5111
Corinna Helbing
www.idee-genuss.de



Sparkasse Paderborn schenkt Elsen zwei Parkbänke

Mit freundlicher
Unterstützung der



Sparkasse
Paderborn

In diesem Jahr feiert Elsen, der zweitgrößte Paderborner Ortsteil, sein großes Jubiläum. Viele Vereine, Gruppen und Unternehmen haben gemeinsam die Feierlichkeiten anlässlich des 975-jährigen Geburtstages vorbereitet. Zur

Erinnerung an dieses Jubiläum schenkt die Sparkasse Paderborn der Ortsgemeinschaft in Elsen zwei Parkbänke. Die Bänke wurden nun auf dem künftigen Dorfplatz an der von-

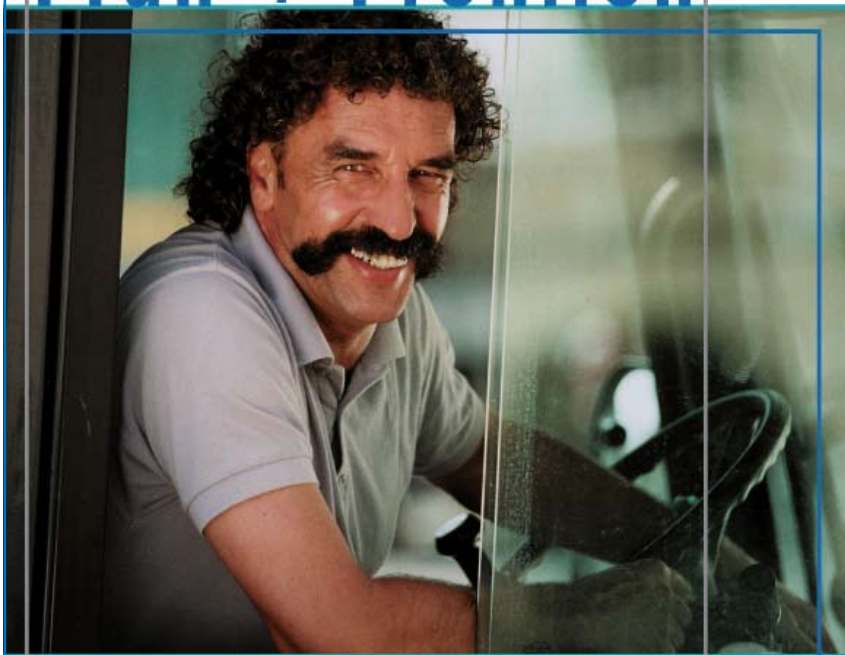
Ketteler-Straße aufgestellt. Das Organisationsteam 975 Jahre Elsen e. V. mit seinem Vertreter Heiko Appelbaum sowie Ingo Tschiersch von der Sparkassen-Geschäftsstelle in Elsen haben schon einmal auf den neuen Bänken Probe gegessen. Der neue Dorfplatz wurde bewusst als Standort für die Bänke ausgewählt, um allen Elsener Bürgern und Besuchern einen zentralen Ort des Verweilens und Zusammenkommens von Jung und Alt zur Verfügung zu stellen.



*Olaf Saage,
Sparkasse Paderborn*

Von links: Heiko Appelbaum (Organisationsteam 975 Jahre Elsen), Ingo Tschiersch (stellvertretender Leiter der Sparkassen-Geschäftsstelle in Elsen)

Früh + Fröhlich



ASP - Für Sie im Einsatz.

Wenn andere aufstehen, hat Ekkehard Lehmann schon viel geleistet. Denn der ASP sorgt von frühmorgens bis spät-abends für saubere Straßen, Wege und Plätze in Paderborn. Mit modernen Maschinen und mit Vergnügen.



An der Talle 21
Tel. 0 52 51 / 88-17 10
www.asp-paderborn.de

ASP

Abschleifungs- &
Straßenreinigungsbetrieb
Paderborn

Eigenbetrieb der Stadt Paderborn



Danke den folgenden Unternehmen für die Unterstützung

Ein herzliches Dankeschön sagen wir all denen, die es uns durch Wort- und Bildbeiträge ermöglicht haben, diese Ausgabe der Elsener Nachrichten zu erstellen und dadurch unserem Elsener Jubiläum einen wertvollen Beitrag zum Gelingen ermöglicht haben. Danke sagen wir auch allen Helfern, die hier namentlich nicht erwähnt sind.

Sparkasse Paderborn

Allianz Generalvertretung Roland Ressel

Küchenwelten Paul Arens

ASP Abfallentsorgungs- und Stadtreinigungsbetrieb Paderborn

AVE Entsorgungszentrum „Alte Schanze“

Bee Wulf und Partner

Bestattungen Berens

Bremer AG, Paderborn

BWU Salzkotten

Schuhhaus Bernard

Dentallabor Franziska Brune

Caritas Sozialstation St. Liborius I

Bestattungsinstitut Disselnmeyer

Dr-Dicht GmbH

e.on Westfalen Weser

Eckel Elektrotechnik

Elsener Brau- & Bürgerhaus

Euromaster GmbH

Fußpflegefachpraxis Anita Eusterholz/Rainer Hanke

Eva M. Wäscheträume

Finke – Das Erlebnis-Einrichten GmbH & Co. KG

Flora Creativa

Blumen Frerichs

Göbel Heizung Lüftung Sanitär

Hampel Raumausstattung

Hansi's Bierhaus

Johannes Happe GmbH & Co. KG, Delbrück

Hotel Heide Residenz

Heggemann Druck + Verlag

Bäckerei Heimann

Mit freundlicher
Unterstützung der



Sparkasse
Paderborn

ECKEL Elektrotechnik

Meisterbetrieb - seit 1. Juni 1979

Hausgeräte-Kundendienst

Speicherheizung - Wärmepumpen
Deckenheizung - Elektro-Fußbodenheizung
Lieferung sämtlicher Elektrogeräte
Ausführung sämtlicher Elektroarbeiten
Lieferung und Montage von Einbauküchen

Inh.: F.-J. Eckel
Elektroinstallateurmeister und Elektrotechnikermeister

PB-Elsen • Deipe Laake 24 • Telefon (05254) 6 92 00



„Klein Venedig“ und Fohling; Foto: NovoSights GbR

Optik Uhren Schmuck Hentschel
Karl-Heinz Hermesmeier
Hermesmeier GmbH & Co. KG
Ergotherapie Jutta Hischer
Autohaus Hissmann
„Idee & Genuss“ Corinna Helbig
Autohaus Ikemeyer GmbH
Immig Bauunternehmung
Elektro Janewers
Landhaus Jägerkrug
Jostmann Isolierglas GmbH
Physioforum Klaudia Köker
Elektro Lange
Lecker Eck
Lerninsel
Friseur Liggesmeier
Lösch Depot
LSP Light & Sound
MD Abdichtungstechnik
Optik Mundus
NovoSights GbR
PA-BRA Heizung – Klima – Sanitär - Kälte
Praxis für Physiotherapie Pasdzior
Raiffeisen-Markt
Recyclinghof Richter
RE/MAX PB-Immobilienervice GmbH
REWE
Sauerland Spielgeräte GmbH
Signal Iduna Sebastian Flore und Ernst-Otto Schmalte
Stadt Paderborn
Trendmobil GmbH
Praxis für Physiotherapie Sabine Tellermann
Volksbank Paderborn-Höxter-Detmold eG
Volksbank Elsen-Wewer-Borchen eG
Westfalen-Apotheke
Windmann Edeka

Elsener Vereine

975 Jahre Elsen e. V.

Helmut Steins (1. Vorsitzender)
Urbanstr. 33, 33106 Elsen 5639
info@975jahre-elsen.de, www.975jahre-elsen.de

Heimat- und Verkehrsverein Elsen e.V.

Michael Hachmeyer (Geschäftsführer) 93 35 22
Mühlengrund 13, 33106 Paderborn-Elsen
Elsener Nachrichten
info@hvv-elsen.de
Redaktion: Agnes Stollmeier 6 74 12
Thomas-Mann-Str. 9, 33106 Paderborn-Elsen
agnes.stollmeier@arcor.de
Anzeigen: Heike Rössler Fax 6 55 87, 6 52 03
Plessenstr. 3, 33106 Paderborn-Elsen
textunddesign@t-online.de
Plattdeutscher Kreis 50 22
Marielies Henning (Gesprächsleiterin)
Ostallee 51, 33106 Paderborn-Elsen
Treffen: Jeden Dienstag nach dem 15. eines
Monats um 19.00 Uhr im Dionysiushaus Elsen
Kurzwanderungen:
Marietheres Schmeling (Wanderführerin) 6 82 82
Am Willnteich 7, 33106 Paderborn-Elsen
Treffen: Jeden 1. Mittwoch im Monat um
13.30 Uhr und jeden 3. Mittwoch im Monat
um 10.00 Uhr (Tageswanderung) am
Dreizehn-Linden Sportplatz

Brieftaubenzucht Verein „Heimkehr Elsen“

Heinrich Claus (1. Vorsitzender) 6 56 66
von-Eichendorff-Str. 10, 33106 Paderborn-Elsen
Von Oktober - April jeden 1. Samstag im Monat
um 20.00 Uhr Versammlung bei „Schinken Willi“
I.H.Claus@t-online.de

Bundes-Schützen-Musikkorps Elsen

(und Gunnebach Kapelle)
Markus Schlenger (1. Vorsitzender)
Am Deichsberg 7, 33106 Paderborn-Elsen
www.musikkorps-elsen.de
markus.schlenger@trendmobil-gmbh.de

Caritas-Konferenz St. Dionysius Elsen

von-Ketteler-Str. 38, 33106 Paderborn-Elsen
Ulrike Spieker (1. Vorsitzende) 6 79 20
Eichengrund 12, 33106 Paderborn-Elsen
u.spieker@gmx.de

Deutsche Pfadfinderschaft St. Georg (DPSG) Stamm Elsen

Christiane Rülle 64 78 98
Eusterholzbruch 38, 33106 Paderborn-Elsen
Gruppenräume: Bürgerhaus Elsen, Bohlenweg 27
Gruppenstunden: montags 17.30 - 19.00 Uhr

Gartenbauverein Elsen

Hubert Steins (1. Vorsitzender) 6 77 19
Gesselnerstr. 84, 33106 Paderborn-Elsen
hubertsteins@t-online.de

Hallenbauverein Bürgerhaus Elsen e.V.

Wilhelm Bullmann (1. Vorsitzender) 6 76 18
Kirschenkamp 14A, 33106 Paderborn-Elsen

Hegering Schloß Neuhaus

Franz Josef Joachim (1. Vorsitzender) 6 50 71
Ostallee 27, 33106 Paderborn-Elsen
info@waffen-joachim-pb.de

Heimatverein Nesthausen

Hermann Rödiger (Geschäftsführer) 6 09 41
Tulpenweg 18, 33106 Paderborn-Elsen
www.nesthausen.de
heimatverein-nesthausen@web.de

Imkerverein Alme-Lippe e.V.

Dieter Dembeck (1. Vorsitzender) 61 33
Holzweg 31, 33106 Paderborn-Elsen 0176/12282008
Anneliese Ader (Ansprechpartnerin) 93 36 94
Föhrenweg 6, 33106 Paderborn-Elsen
www.imkerverein-alme-lippe.de
anabeja@gmx.de

Interessen- und Werbegemeinschaft Elsen e.V.

Postfach 5106
Thomas Hampel (1. Vorsitzender) 52 85
Am Steinhof 2, 33106 Paderborn-Elsen 6 05 79
Mo - Fr von 8.00 - 13.00 Uhr und
von 14.00 - 18.30 Uhr; Sa von 9.00 - 13.00 Uhr
tom.hampel@web.de

Kameradschaft ehemaliger Soldaten Elsen

Dieter Dembeck (1. Vorsitzender) 61 33
Holzweg 31, 33106 Paderborn 0176/12282008

Kinder- und Jugendchor Elsen e.V.

Marita Berens (1. Vorsitzende) 9 34 32 92
Wewerstr. 5, 33106 Paderborn
berens1@gmx.net
www.Kinder-undJugendchorElsen.de

Kirchenchor „Cäcilia“ St.Dionysius Elsen

Hilda Rütting (1. Vorsitzende) 6 99 25
 Elser Bruch 25, 33106 Paderborn-Elsen

Landwirtschaftlicher Ortsverein

Karl-Josef Altrogge (1. Vorsitzender) 9 26 61
 Scharmeder Stadtweg 30, 33106 Paderborn-Elsen

Löschzug Elsen der Freiwilligen Feuerwehr PB

Michael Klöker (Löschzugführer) 64 70 27
 Feuerwehr-Gerätehaus Sanderstr.19, 33106 PB-Elsen
 Jugendfeuerwehr Löschzug Elsen
 Holger Malenke (Jugendfeuerwehrwart) 80 43 70

Männerchor Elsen 1921 e.V.

Norbert Stollmeier (1. Vorsitzender) 6 74 12
 Thomas-Mann-Str. 9
 33106 Paderborn-Elsen
www.maennerchor-elsen.de
norbert.stollmeier@arcor.de
 Probe: mittwochs von 20:00 - 21:30 Uhr,
 Brau- und Bürgerhaus Elsen

Reservistenkameradschaft Elsen

Hans-Michael Ruddek (1. Vorsitzender) 0172/5819453
 Kämpenstr. 16, 33106 Paderborn-Elsen

Schachfreunde Paderborn 2000 e.V.

Gerhard Neukötter (1. Vorsitzender) 6 04 65
 Mittelweg 42, 33106 Paderborn
 Schachjugend 6 74 04
 Jan Schier (1. Jugendwart)
 Anne-Frank-Str. 45, 33106 Paderborn
 freitags 17 bis 19 Uhr, samstags 14 bis 16 Uhr, Gesamt-
 schule, Gebäude C

Schießsportverein St. Hubertus Elsen

Am Mühlenteich 10a, 33106 Paderborn 95 39 28
 Markus Quickstern (1. Vorsitzender) 6 59 84
markus.quickstern@ssv-elsen.de 0160/8580375
 Jugend: Roland Lütkevedder 6 59 84
roland.luetkevedder@ssv-elsen.de

Schützenbund Heimatliebe 1928 e.V. Elsen-Bahnhof

Franz-Josef Eckel (Oberst) 0172/2453311
 Jürgen Kirchhoff (Geschäftsführer) Fax 802422
 Wewerstraße 37, 33106 Paderborn-Elsen
www.heimatliebe-elsen.de; jkirchhoff1@gmx.de
 Schießabteilung
 Franz-Josef Schnitzmeyer (Schießmeister) 65602
 Scharmeder Str. 149, 33106 Paderborn-Elsen
 Jungschützenabteilung
 Johann Gerber (stellv. Jungschützenmeister)

Schützenverein Gesseln 1906 e.V.

Heinrich Meiß (Oberst) 52 72
 Ferdi Lengeling (Oberstleutnant) 6 55 80
 Norbert Even (Geschäftsführer) 0 52 53/97 41 60
 Josef Ernstberger (Schriftführer) 6 89 98
 Hölternstr. 32, 33106 Paderborn-Elsen
www.gesseln.de
 Seniorenabteilung Arnold Thomalla 0 52 58/2 18 12
 Jungschützenabteilung • www.js-gesseln.de
 Matthias Beckmann 0151/55 71 27 86
 Schießsportabteilung • www.ssv-gesseln.de
 Uwe Hillemeier

Spielmannszug Hubertusjäger Elsen

Michael Beermann (1.Vorsitzender) 6 65 30
 Flörenhof 14, 33106 Paderborn-Elsen
 Probenzeiten: Do 20:00 - 21:30 Uhr, Gesamtschule Elsen
www.spielmannszug-elsen.de
michael.beermann@spielmannszug-elsen.de

St. Hubertus Schützenbruderschaft Elsen

Helmut Steins (Oberst) 56 39
 Urbanstr. 33, 33106 Paderborn-Elsen
www.schuetzenverein-elsen.de; radio.steins@gmx.de
 1. Kompanie
 Michael Meyer (Hauptmann) 6 91 91
 Ostallee 24, 33106 Paderborn-Elsen
 2. Kompanie
 Andreas Schlenger (Hauptmann)
 Am Steinhof 8, 33106 Paderborn-Elsen
www.zweite-kompanie-elsen.de
 3. Kompanie
 Klaus Schäfers (Hauptmann) 6 09 83
 Hölternstr. 19, 33106 Paderborn-Elsen
ks@dritte-kompanie-elsen.de
www.dritte-kompanie-elsen.de
 Jungschützenabteilung
 Mario Knap (Jungschützenmeister) 0160/94707861
 Nesthauser Str. 66 A, 33106 Paderborn-Elsen
www.jungschuetzen-elsen.de

TuRa Elsen 1894/1911 e.V.

Am Mühlenteich 12, 33106 Paderborn-Elsen 6 92 33
www.tura-elsen.de
vorstand@tura-elsen.de
 Öffnungszeiten: Jeden Dienstag von 19.30 - 20.30 Uhr

VDK Ortsverband Elsen

Heinz Joachim (1. Vorsitzender) 54 50
 Wewerstr. 20, 33106 Paderborn-Elsen
 Doris Kürpick (Schriftführerin)
 Von-Eichendorff-Str. 34, 33106 Paderborn-Elsen



Vogelschießen Elsen mit Bürgerhaus; Foto: NovoSights GbR



ELEKTRO-
Janewers
ELEKTROMEISTER

- Beratung, Planung, Montage
- Gebäudesystemtechnik EIB/KNX
- Licht- und Kraftanlagen
- Kommunikationstechnik
- Daten- und Sicherheitstechnik
- Kundendienst

Rainer Janewers • Nesthauser Str. 53 • 33106 Paderborn (Elsen)
Tel. (0 52 54) 93 13-0 • Fax (0 52 54) 93 13-29

Wichtige Adressen

Bei Not, Gefahr, Verkehrsunfall

Polizei/Notruf	110
Feuerwehr/Rettungsdienst	112
Krankentransporte	(0 52 51) 1 92 22
Priesternotruf	(0 52 51) 2 26 83
Telefonseelsorge	(0 52 51) 1 11 01 u. 1 11 02
Ärztlicher Notfalldienst	(0 52 51) 1 92 92
Zahnärztlicher Notfalldienst	(0 52 57) 66 05
Tierärztlicher Notfalldienst	Örtl. Tierarzt anrufen

Stadt Paderborn, Verwaltungsnebenstelle Elsen 50 24

von-Ketteler-Straße 63

Mo - Do	8.00 - 12.30 Uhr	Fr	8.00 - 12.00 Uhr
Mo	14.00 - 16.00 Uhr	Do	14.00 - 18.00 Uhr
Sprechstunden Jugendamt		Di	8.00 - 10.00 Uhr
E-Mail: nebenstelle-elsen@paderborn.de			
Fax	(0 52 51) 88 10 30		

Rufnummer bei Bankkartenverlust	116 116
vom Ausland aus	0049 116 116

<u>Polizeidienststelle Elsen</u>	(0 52 51) 88 10 53
von-Ketteler-Straße 63	

Müllabfuhr

Abfuhr s. Abfuhrkalender. Zusätzliche Restabfallsäcke/Sperrgut-Wertkarten gegen Gebühr bei Windmann + Buntstift erhältlich.

Entsorgungszentrum „Alte Schanze“

AV.E	(0 52 51) 18 12-0
Mo - Fr 8.00 - 17.00 Uhr	Sa 8.00 - 13.00 Uhr

Abfallentsorgung ASP – Eigenbetrieb der Stadt PB

An der Talle 21, Service-Center	(0 52 51) 88-17 10
Mo - Do	8.00 - 15.00 Uhr, Fr 8.00 - 18.00 Uhr
www.asp-paderborn.de	

Evangelisch Lutherisches Pfarramt

PfarrerIn Elke Hansmann, Urbanstraße 36	51 21
Gemeindezentrum	6 07 89
Gemeindebüro	64 76 45
Di 9.00 - 12.00 Uhr	Do 14.30 - 17.30 Uhr
Ev. Sozialstation Paderborn	(0 52 51) 5 60 85

Katholisches Pfarramt, von-Ketteler-Straße 38

Pfarrer Hans-Jürgen Wollweber/Pfarramt	9 33 10
Telefax-Nummer Pfarrbüro	9 33 120
E-Mail: pfarrbuero@st Dionysius-elsen.de	
Mo 8.30 - 12.00 Uhr	Di 8.30 - 11.00 Uhr
Mi 16.00 - 18.15 Uhr	Do, Fr 9.00 - 12.00 Uhr
Redaktionsschluss für den Pfarrbrief der folgenden Woche: dienstags 11.00 Uhr	
Pfarrbrief im Internet: www.StDionysius-Elsen.de.vu	
Vikar Sebastian Schulz, von-Ketteler-Straße 34	53 76
Gemeindereferentin Ursula Lütkefedder	9 33 112

Barmherzigkeitskapelle am Nesthauser See 60955

Betreuer: Familie Ernesti
So. 15 Uhr Andacht, Fr. 14:45 Uhr Andacht oder hl. Messe, tägl. ab 10 Uhr bis zur Absperrung geöffnet.

Kleiderkammer Caritas, Dionysius-Haus, von-Ketteler-Str. 38
Ausgabe: 1. und 3. Di im Monat 15.00 - 17.00 Uhr
Annahme: 2. Di im Monat 15.00 - 17.00 Uhr

Paderborner Tafel im Dionysius-Haus

Betreuerin: Gertrudis Rauhaut 63 61
Die Tafel ist jeden Freitag von 15 bis 16 Uhr geöffnet.

Schulen

Comenius-Grundschule, Nesthauser Str. 9	6 42 09
Dionysius-Grundschule, Simonstr. 2	6 58 22
Gesamtschule Elsen, Am Schlengerbusch 27	9 78 70

Städtische Musikschule Elsen

Anmeldung: Verwaltungsnebenstelle Elsen
von-Ketteler-Straße 63 50 24

Kirchliche Kindergärten (KG)

Ev. KG "Die Arche", Germanenstraße 21	6 70 98
Familienzentrum Elsen	93 31 27
E-Mail: kontak@famz-elsen.de	
- Kath. Kita St. Josef, von-Ketteler-Straße 34	51 73
- Kath. Kita St. Urban, Urbanstraße 35	51 23

Städtische Kindergärten (KG)

KG Nesthausen, Am Schlengerbusch 33	6 71 11
KG Elser Heide, Anne-Frank-Straße 2	6 43 64
KG Sprungbrett, Kirschenkamp 30	6 84 86
KG Römerstraße, Römerstraße 36	66 26 64

Kinderhaus Mobile e.V., Obernheideweg 1 6 42 97

Jugendtreff im Josefshaus Elsen

von-Ketteler-Straße 40a	6 06 59
E-Mail: m.kirchhoff@paderborn.de	
Di, Mi, Do 15.00 - 22.00 Uhr	Fr 18.00 - 22.00 Uhr

Bibliothek Elsen, Am Schlengerbusch 27 97 87 77
Mo, Di, Fr 10.00 - 17.00 Uhr Do 13.00 - 18.00 Uhr

Post Elsen, Sander Straße 7

Mo - Fr 8.30 - 18.00 Uhr	Sa 8.30 - 12.30 Uhr
--------------------------	---------------------

Hallenbad Elsen

	63 39
Mo 15.30 - 21.00 Uhr	Mi 13.30 - 21.00 Uhr
Di 6.00 - 8.00 Uhr, 15.30 - 21.00 Uhr	
Do 6.00 - 8.00 Uhr, 13.30 - 17.00 Uhr	
Fr 13.30 - 18.00 Uhr, 19.00 - 21.00 Uhr	
Sa 6.00 - 17.00 Uhr	So 8.00 - 12.00 Uhr

Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe 192:

1. November 2011

Bitte diesen Termin unbedingt beachten!

975 Jahre Elsen – Lied der Kindergartenkinder

Refrain

Egal ob groß oder klein, wir fühlen uns wohl, hier wollen wir sein.
Das ist Elsen, unsere Stadt. Wir sind gespannt, was sie noch für uns zu bieten hat.
Egal ob groß oder klein, wir fühlen uns wohl, hier wollen wir sein.
Das ist Elsen, unsere Stadt. Wir sind gespannt, was sie noch für uns zu bieten hat.

Strophe 1

Die Welt ist so groß.
Elsen ist unser Floß.
Wir treiben hinaus,
kommen wieder nach Haus.
Wir sind zwar noch klein,
doch bald werden wir die Großen sein.

Refrain

Strophe 2

Es wird viel gemacht,
auch an die Kinder gedacht.
Mit Herz und mit Mut,
ja das finden wir gut.
Unsere Heimat ist hier,
denn Elsen, das sind wir.

Refrain

Egal ob groß oder klein, wir fühlen uns wohl, hier wollen wir sein.
Das ist Elsen, unsere Stadt. Wir sind gespannt, was sie noch für uns zu bieten hat.
Egal ob groß oder klein, wir fühlen uns wohl, hier wollen wir sein.
Das ist Elsen, unsere Stadt. Wir sind gespannt, was sie noch für uns zu bieten hat.

– Egal ob groß oder klein –

Text: Margarete Gubitz



Inhaltsverzeichnis

Grußworte.....	5
Statistische Daten von Elsen am 31.12.2009/10.....	16
975 Jahre Elsen – 1036 – 2011	21
Vom Mütterverein zur Frauengemeinschaft –	51
kfd Elsen begeht 90-jähriges Jubiläum.....	51
Elsener Jubiläum 2011: Orga-Team gegründet	53
Jubiläum 2011: Elsen ist „einzigartig – erlebenswert“	55
Elsener Jubiläum nahm Konturen an	57
Elsener können Flagge zeigen	59
Elsen-Jubiläum erhält finanziellen Rückenwind	61
Wohl dem, der eine Heimat hat!	63
Elsen aus luftiger Höhe	64
Luftballonwettbewerb.....	67
Elsen putzt sich heraus: Fahnenallee macht Lust auf Ortsjubiläum.....	69
975 Jahre Geschichte in einem Heft	71
Elsener Jugendtreff plant für den Jubiläumsumzug	73
Silbermedaille „975 Jahre Elsen“ erhältlich	75
Drei Tage im Zeichen des Jubiläums.....	77
975 Jahre Elsen – Festumzug am 11. September 2011.....	81
Neue Sitzbänke am Schützenplatz Elsen und bei Edeka Windmann	85
Limitierte Uhren stimmen auf das Elsen-Jubiläum ein	87
Volksbank Elsen-Wewer-Borchen unterstützt Festumzug.....	89
Elsen von oben: Premiere in den Elsener Nachrichten.....	91
Jubiläumskerze strahlt in Elsen	93
Sparkasse Paderborn schenkt Elsen zwei Parkbänke	93
Danke den folgenden Unternehmen für die Unterstützung	95
Elsener Vereine	98
Wichtige Adressen.....	101
975 Jahre Elsen – Lied der Kindergartenkinder	102

Heute das Gestern erleben –
und das Morgen gestalten.

Wir gratulieren zum 975-jährigen Jubiläum!



Ein Blick in die Vergangenheit bietet interessante Eindrücke vom Leben und Arbeiten unserer Vorfahren. Spüren Sie den Hauch der Geschichte, erleben Sie das Gestern. Aber denken Sie auch daran: Finanziell brauchen Sie aktuelle Lösungen. Von Zukunftsabsicherung bis Altersvorsorge bieten wir Ihnen die besten Chancen, heute und morgen gut zu leben. **Wenn's um Geld geht – Sparkasse.**